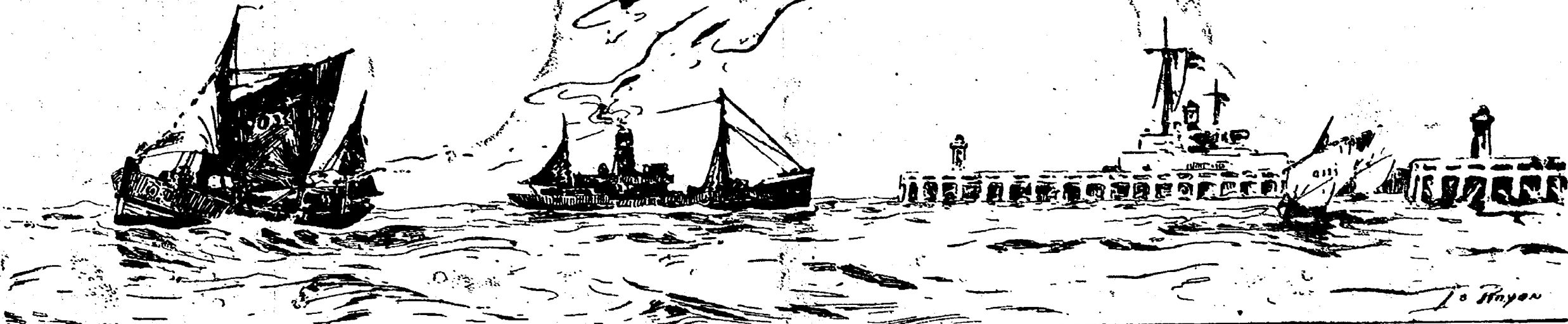


LICHTEN

NOVEMBER

1 Z	6,34	16,18
2 M	6,36	16,17
3 D	6,37	16,15
4 W	6,39	16,13
5 D	6,41	16,12
6 V	6,42	16,10
7 Z	6,44	16,08
8 Z	6,46	16,07
9 M	6,48	16,05
10 D	6,49	16,04
11 W	6,51	16,02
12 D	6,53	16,01
13 V	6,55	15,59
14 Z	6,56	15,58
15 Z	6,58	15,57
16 M	7,00	15,55
17 D	7,01	15,54
18 W	7,03	15,53
19 D	7,04	15,52
20 V	7,06	15,50
21 V	7,08	15,49
22 Z	7,09	15,48
23 M	7,11	15,47
24 D	7,12	15,46
25 W	7,14	15,45
26 D	7,15	15,44
27 V	7,17	15,44
28 Z	7,19	15,43
29 Z	7,20	15,42
30 M	7,21	15,41

HET VISSCHERIJBLAD



WETENSCHAP. NIJVERHEID. HANDEL.

HOOG-

WATER

NOVEMBER

1 Z	1,00	13,18
2 M	1,47	14,07
3 D	2,37	14,56
4 W	3,26	15,46
5 D	4,14	16,39
6 V	5,07	17,37
7 Z	6,06	18,40
8 Z	7,15	19,50
9 M	8,17	20,50
10 D	9,14	21,42
11 W	10,01	22,25
12 D	10,42	23,03
13 V	11,17	23,37
14 Z	11,54	—
15 Z	0,12	12,30
16 M	0,48	13,05
17 D	1,24	13,44
18 W	2,04	14,25
19 D	2,45	15,07
20 V	3,27	15,50
21 V	4,13	16,38
22 Z	5,06	17,30
23 M	6,09	18,47
24 D	7,25	20,08
25 W	8,42	21,21
26 D	9,49	22,23
27 V	10,46	23,14
28 Z	11,34	—
29 Z	0,03	12,21
30 M	0,49	13,07

BUREEL : SPAARZAAMHEIDSTRAAT, 28 OOSTENDE.
Telefoon 1910 Postcheckrekening 1070.93

Bestuurder : P. VANDENBERGHE
VERSCHIJNT ELKEN ZATERDAG

ABONNEMENTEN :
BINNENLAND. — Een jaar 25 fr. ; 9 maanden 20 fr. ; 6 maanden 15 fr. ; 3 maanden 10 fr. ; BUITENLAND 2 guld. 50 of 50 fr.

Nog een Beoordeeling over „De Yslandvaarders„

Wie heeft er «Pêcheur d'Islande» niet gezien, of ten minste de vertolking van dit meesterwerk van Pierre Loti in de Cinema niet bewonderd, en is niet aangegrepen geweest, tot in het diepste van zijn gemoed, door dit boeiend drama der teederste hartstochten van het vissersvolk in strijd met de wilde zandheid der Noorsche natuur ? Wat Pierre Loti vermocht, dank zij den rijkdom zijner verbeelding, zijn volledige taal en zeevaartennis, voor de Fransche Yslandvaarders der kust van het Zeekanaal, heeft een inbooring van Nieuwpoort, oude moederstad der Vlaamsche Noordvisscherij, het naar de algemeene en gruwelijke werkelijkheid voor de Yslandvaarders der Vlaamsche Noordkust verwezenlijkt, met al de middelen die een gladdere pen, een grondige kennis der streek en der menschen, en klaarziende maatschappelijke zin en een scherp medegevoel ter hand stellen.

Toen Gersbosc een Fransche novelle en de Vlaamsche Yslandvisscherij liet verschijnen, hebben wij de jeugdige letterkundigen, zoowel de over Vlaanderen's grond verspreid, geroepen om, uit de tragiek dezer tochten, een Vlaamsch epos te doen ontstaan, dat tens een verheerlijking zijn zou van het heldhaftigste dat ons land op zeevaart- en visscherijgebied geleverd heeft, en een wekroep voor de sluimerende krachten en overlevingen, die steeds in onze kustbevolking verborgen. Jul Filaert heeft die stem gehoord en heeft schied natuurlijk van zijn taak gekwet. Wie boek ter hand neemt, zal het in een adem doorlezen, net zoals den roman van Pierre Loti. Wij kunnen hem geen beter hulde toekenen.

Volgen wij eenige oogenblikken den schrijver in zijn schildersachtige en rake beschouwingen, waar hij de voormalige Vlaamsche Yslandvaarders opzoekt in het midden waarin zij leefden, in de gevaren der afreis en der visscherij, in de verstomping van het leven aan boord, in de karigheid hunner verdiensten. Het zal voor onze visschers een les van eemansdurf en zeemansgeest zijn, en voor de lezers een spoorslag tot eerbiedige beooring van het Vlaamsche Zeemansras.

Omstreeks de jaren 'tachtig, kwam de Nieuwpoort de (kabeljauw)visscherij, die er eertijde bestond, helemaal in verval en omk gaandeweg te Oostende. Alleen Duinkerke bleef over, dat de Yslandvaart, op roete schaal, nog talrijke jaren deed voortvaren. Het «Yslandtrekken» het para-bedrijf der Vlaamsche Visschers, bleef er nog lange tijd voortbestaan.

In de laatste twintig jaren der verleden eeuw, trof men nog Yslandvaarders in alle oorden van de Westkust aan. Men vaarde op land uit gewoonte en drang en uit miserie, om den broode; men vaarde op Ysland omdat het bloed de paria's naar de zee, naar avonturen en het wild zeemansleven joeg. Het gewoon visschersbedrijf was vervallen in bracht niets meer op... Er was algemeene miserie, waar er weelde van kinderen was, zoowel armoede als weelde steken de gene menschen de laatste sprankels van leemoed de keel af... In de sombere avonden bij het licht van de vlam die de bussels roepelhou sloeg, dat spokerde uit een rslaten-stoof, pratkeerden de moedeloosvisschers over den dag van morgen, met duizenden zorgen en de uiteindelijke beerte in hun forse lijf om de bijna onoverwinnelijke hinderpalen om 't cinden het jaar te geraken te boven te komen.

(1) Jul Filaert. — De laatste Vlaamsche Yslandvaarders, uitgave J. Filaert, Nieuwpoort, 20 fr.

Standard Gas-Oil
A. P. C.
Heel de wereld door beroemd en geprezen.
American Petroleum Company

The International Paint & Compositions Co Ltd LONDON
ALLE SOORT SCHEEPVERVEN
De Wereldberoemde «Copper Paints» voor Houten Schepen
De «Trawlers Compositions Paints» 1' en 2' kous voor Stalen Schepen.
De Speciale Verf «Galvex» — voor Bronze Schroeven —
Agenten en Depositoire : OSTEND STORES & ROPEWORKS, N. V.

De Belgische Visscherij Almanak 1937

De vischhandelaars welke een omzendbrief ontvangen hebben, worden verzocht het hieronder gedrukt bulletin, vóór 20 November a. s. aan «Het Visscherijblad» terug te sturen opdat de naam hunner firma welke in deze almanak zal voorkomen, er niet zou in ontbreken.

Dezen welke geen omzendbrief ontvingen, worden verzocht hieronderstaand bulletin ingevuld zoo spoedig mogelijk terug te sturen.

«HET VISSCHERIJBLAD», 28, Spaarzaamheidstraat, Oostende.

Naam en voornaam straat, Nr. Gemeente of stad

Beroep Telefoonnummer :

wenscht in te schrijven op de Belgische Visscherij Almanak voor 1937, aan den prijs van VIJF-EN-TWINTIG FR. (niet verplichtend).

Handteeken,

Het Regeeringsbudget voor 1937

Uit het budget van uitgaven en inkomsten zooveel door de regering aan de Kamer onderworpen, halen we de volgende gedeelten welke voornamelijk Oostende aangehen.

ART. 84. — ZEEWETENSCHAPPELIJK INSTITUUT VAN BELGIE TE OOSTENDE. BOUW EN MATERIALEN

Gevoerd krediet : 2 miljoen frank.

Dit verslag meidt dat ons Zeewetenschappelijk Instituut, dat zich tegen de zee bevindt en het eenige wetenschappelijk gebouw is, waar men zich met de planten- en diers studie van de zee bezighoudt over een onvoldoend laboratorium en materiaal beschikt.

Het gevraagd krediet zou dienen tot den bouw van een nieuw gebouw en laboratorium met moderne materiaal.

Het is te hopen dat men er ditmaal een nuttig gebruik van zal weten te maken, want praktisch heeft onze visscherij nog niets aan ons Zeewetenschappelijk Instituut geleerd, in tegenstelling met wat in andere landen geschiedt.

ART. — WERKEN AAN DE HAVEN VAN OOSTENDE

Gevoerd krediet : 6.327.600 fr. Dit krediet is bestemd voor :

1. — Bouw van een muur langs de Oostelijke zijde van de voorhaven (3e en laatste snede van een uitgave van 11 miljoen geschat), 2 miljoen frank.

2. — Herbouw van de Oostelijke estacade welke toegang heeft tot het marinedok, (eerste snede van een uitgave welke op 4 miljoen geschat wordt), 2 miljoen frank.

Wat deze uitgave betreft vinden we het een kern van belang en zou men best doen daarmee niet te beginnen vooraleer men definitief weet wat men met de garnalvisschers zal doen, daar gansch dit staketsel misschien daarna opnieuw zal moeten verwijderd worden.

Men zou beter die 4 miljoen aanwenden om het tijdok der garnalvisschers aan de nieuwe vischmijn te vergroten en een ingang zuidelijker te maken met de afschaffing van de huidige bank.

Met het in werking stellen der nieuwe sluizen, waar zulks gemakkelijk te verwezenlijken.

3. — Versterken van een gedeelte der oude kaai waar de stoomboten liggen (achter de oude vischmijn), 1 miljoen frank.

4. — Verbetering van het electrisch station der haven 500.000 fr.

5. — Betinging aan de stad Oostende van zekere onroerende goederen die moesten afgebroken worden om het vischerskwartier aan de nieuwe visschershaven te bouwen, 727.000 frank.

Andere onvoorziene uitgaven : fr. 100.000

Art. 87. — (2e snede voor de verlenging van de visschershaven, waarvan de uitgave op 11 miljoen geschat werd : 6 miljoen fr.)

Art. 147. — Verbetering van de vliegvelen te Oostende en Brussel waarvan frank 1.800.000 moet dienen voor het aanleggen van een nieuw vliegplein te Oostende.

Aanwerving van gronden 3.600.000 fr. en draaiender en niveleerder dezer gronden fr. 1.200.000.

Hopen we dat het hier dus niet bij cijfers zal blijven, maar dat daden er het gevolg van zullen zijn.

OM VISCH EN GARNALEN te bewaren
Plaats een Koelrichting
«PHENIX»
Voor inlichtingen :
PHENIXSTRAAT, 31, GENT
Tel. 11118

Lofwaardige Pogingen van de Stad Blankenberge.

Zoals we reeds weten, werd in de stedelijke vakschool van Blankenberge, verleden jaar reeds een cursus voor motoristen ingericht.

Sedert den aanvang van dit schooljaar werd daaraan een cursus in de Zeevaartkunde ingericht, waarop zich niet minder dan 35 leerlingen lieten inschrijven.

De directie daarvan wordt waargenomen door den heer C. Kamoen, leraar aan de Rijksnormaalschool te Blankenberge.

De leeraar voor motoristen is de heer Alfons D'Hondt.

De Zeevaartkunde wordt er onderwezen door den heer Omer Debruyne, kapitein ter Lange Omvaart.

Deze lessen worden van 15 October tot 15 Februari gegeven, 's Zaterdags van 6 tot 8, 's Zondags van 9 tot 12 uur.

Deze leerlingen leiden de belanghebbenden op tot het bekomen van het diploma van motorist tot 500 H.P. of tot het brevet van stuurman.

Zij hangen af van het ministerie van Openbaar Onderwijs, de provincie en het Stadsbestuur.

Voorwaar een initiatief, dat ter eere strekt van het Blankenbergse gemeentebestuur, dat reeds zoo dikwijls een bewijs gegeven heeft van zijn werkdadig optreden voor ons visschersvolk.

BP

PRODUKTEN
GAS-OLIE — ESSENCE
PETROLEUM
SPREKEN VOOR ZICH ZELF.

Huis Debra

Specialiteit van
GARNALEN
MOSSELEN
VISCH
GEPELDE
GARNALEN
ZEEBRUGGOE-DUINKERKE
Tel. 81

De Vernietiging van Visch door de Kustvisscherij en middelen om ze te voorkomen

Door G. GILSON
Bestuurder van het Zeewetenschappelijk Instituut van België

INLEIDING

In ons nummer van 31 October, hebben we kunnen vaststellen hoe ook de Duitschers (lagen van de zeer interessante visscherij der Belgen in zake kleine visch en hoe de vischstocks langzamerhand uitgeput worden.

Waar in sommige landen van Europa en in 't bijzonder in Duitsland en Engeland reeds maatregelen getroffen werden om den vischvoorraad te beschermen, bleven anderen echter nog altijd, niettegenstaande dringendheid der kwestie, ten achter.

De bespreking, welke binnenkort opnieuw te Londen daaromtrent zullen plaats hebben, zullen een gelegenheid zijn voor die landen, welke het belang van het intreden van een verbot op den aanvoer van kleine visch, tot 't heden uit het oog verloren hebben, om tot bezinning te komen en zoo spoedig mogelijk eenzelfde maatregel in voege te doen treden in 't belang van de toekomst der zeevisscherij zelf.

Het hierna volgende belangrijk verslag van den heer Gilson, geeft zeer nuttige vingeringingen en belicht de kwestie uitstekend. We laten dit verslag volgen.

De Internationale Raad voor Zeeonderzoek, die door de Regering werd geraadpleegd, heeft in zijn vergadering van 9 Juni 1934 verklaard dat het ten zeerste gewenscht ware de vernietiging van de jonge visch, ten gevolge van de heden ten dage aangewende vischmethoden, bij internationale overeenkomst te beperken.

Voor de bescherming van de jonge visch worden twee methoden voorgesteld die reeds in verschillende landen worden toegepast.

1. — Het bepalen van een minimum grootte van de mazen van het net, zoodat de jongste vischen ontsnappen ;

2. — Het verbot van ontschepping van jonge vischen van een kleinere lengte dan voor elke soort door de verschillende betrokken landen is bepaald.

1. — Bij de eerste methode geschiedt het sorteren van de gevangen visch automatisch door het net zelf, dat de kleinste vischen reeds tijdens het sleepen van de kor laat ontsnappen. Hierdoor ontkomt de jonge visch aan een lang verblijf in het vischtuig en bijzonder aan de verrichting der aanboordbrenging en dezer moedende gevolgen.

2. — Bij de tweede methode dient gansch de inhoud van het sleepnet op het dek uitgestort en met de hand gesorteerd. Hierbij wordt dat gedeelte der vangst gered hetwelk bij die behandeling niet werd gedood, op voorwaarde dat het spoedig samen met het afval terug in zee wordt geworpen.

ONVOLMAAKTHEID DER METHODEN

Bekend is dat geen dezer beide methoden volmaakt is.

Men weet dat een zeker percentage der vischen die klein genoeg zijn om door mazen van een bepaalde grootte te kunnen, in het net blijven doordat de mazen van den kuil verstoppt zijn door allerhande voorwerpen die zich aldaar ophopen en ook door de vernauwing van die mazen door uitrekking, wanneer de gevischte massa een zeker gewicht bereikt.

Vaastgesteld wordt ook dat onder de aan boord gebrachte en op het dek gesorteerde vischen vele dood zijn of te zwaar gekwetst om de terugwerping in zee te overleven.

De gebreken van beide methoden zijn goed bekend, maar de belangrijkheid er van wordt niet altijd naar waarde beoordeeld. De tegenstrevers der bescherming halen er argumenten uit voor de niet-inmenging, zonder zich de moeite te geven de gevolgen er van te berekenen.

Maar het wetenschappelijk onderzoek, dat altijd sceptische staat tegenover en geen eerbied heeft voor niet door bewijzen gestaafde meeningen, heeft proefondervindelijk het gemiddelde willen berekenen van de gevangen vischen die door een verbreding der mazen gered worden, evenals dat der jonge vischen die de verrichtingen van het vischen en van het sorteren aan boord overleven, en uit de door deskundigen van verschillende landen uit gevoerde geduldige en vernuftige navorschingen blijkt :

1. — dat door het gebruik van mazen van een bepaalde grootte werkelijk aan een groot gedeelte der vangst tijdens het vischen de vrijheid wordt teruggegeven ;

2. — dat een zeer groot gedeelte der vischen de vangst en de vlugge sortering overleven.

Het is dus op grond van proefondervindelijke gegevens dat de Internationale Raad tot het besluit is gekomen dat beschermingsmaatregelen doelmatig en gelegen zijn.

TOEPASSELIJKEHEID VAN DE BESCHERMINGSMAATREGELEN

Beide beschermingsmethoden kunnen niet gelijkelijk in al de omstandigheden der visscherij worden toegepast.

A. — Voor de diepzeevisscherij schijnt het aannemen van een minimumgrootte voor de mazen van den kuil geen groote moeilijkheden op te leveren. Inderdaad, de afmeting die in Engeland ingevolge proefondervindelijke onderzoeken in de Noordzee is voorgeschreven en die voor de internationale overeenkomst zou kunnen voorgesteld worden, vertoont slechts een zeer klein verschil met de afmetingen welke bij de visscherij der verschillende Noordlanden in gebruik zijn.

B. — Zulks is niet het geval dichtbij de kust waar de garnalvisscherij wordt uitgeoefend, voor dewelke netten met zeer kleine mazen gebezigd worden. Oplegging van de voor diepzeevisscherij doelmatige en aannemelijke geachte minimumgrootte der mazen, zou de algehele verdwijning van dien bijzondere, zeer belangrijke tak der visscherij ten gevolge hebben.

In den huidige staat van de techniek der garnalvisscherij kan die maatregel dus niet worden aangenomen en is de methode van het verbot van ontschepping van jonge visch — de zoogenaamde methode der minimummaat — voor de kustrekenen thans het eenige middel tot bescherming van de jonge visch.

Deze overwegingen hebben den Internationaalen Raad er toe gebracht aan de landen, in welker wateren een belangrijke kustvisscherij wordt uitgeoefend, te verzoeken een goed gedocumenteerd studio te maken van de voorwaarden waaronder die visscherij aldaar bedreven wordt en den vorm te bepalen waarin een doelmatige en tevens voor de nijverheid draagbare bescherming zou kunnen verzekerd worden.

Naar aanleiding van dat verzoek heeft het Belgisch Bestuur van het Zeevissen het Bestuur van het Zeewetenschappelijk Instituut belast met een proefondervindelijk onderzoek over het gezamenlijke van de kwestie der vernietiging van jonge visch.

Dat onderzoek werd onmiddellijk aange-

GEBRUIKT
Shell
PRODUCTEN
Gij zult tevreden zijn.

Bank van Brussel

NAAMLooZE VENNOOTSCHAP.

BIJHUIS OOSTENDE — 3, WAPENPLAATS

BUREEL: VISCHMIJN: BESTUURSgebouw

Alle Bankverrichtingen — Voordeelige interesten voor geldbeleggingen.

vangen en heeft aanleiding gegeven tot het publiceren van een uitvoerige verhandeling welke de documentaire uitzetting van den bekomen uitslag, alsmede overwegingen over de algemeene kwesties van de vernietiging en de bescherming bevat.

Huidige mededeeling — die in het Nederlandsch en in het Fransch is gepubliceerd, verwijst de verhandeling in ex-tenso — voor de uiteenzetting der documentatie en is bijzonder bedoeld om bepaalde feitelijke gegevens in het licht te stellen die als grondslag kunnen dienen voor de bespreking der regelingen, welke zouden kunnen ingevoerd worden zonder te groote lusten voor onze kustvisserij mee te brengen.

METHODE

De bij de onderzoeken gevolgde methode bestaat in het omstandig ontleden van geheel de vangst bij elk der vischvangst die door een motorkotter tijdens een langen termijn werden uitgevoerd.

Tabel VII.	26 soorten met handelswaarde	19 soorten zonder handelswaarde	Beide groepen samen
Aantal visschen aan het laboratorium afgeleverd.	142.475	21.578	164.053
Gemiddeld aantal visschen per afgeleverde vangst	3.653	533	4.186
Gesamenlijk aantal visschen door een kotter vernietigd tijdens de 16 maanden waarneming.	887.466	155.248	1.042.714
Gesamenlijk aantal visschen door gansche de vloot vernietigd tijdens de 16 maanden waarneming — gemiddeld aantal vaartuigen: 98, 33	87.004.632	15.150.842	102.155.474

Op te merken valt dat het gesamenlijk aantal in 16 maanden tijd vernietigde visschen — te weten: 102.155.474 — enkel voor de vloot der haven Oostende berekend is. Het door de gansche vloot der Belgische kustvisschers vernietigd aantal moet enorm veel grooter zijn. Wij zullen niet beproeven het te ramen wegens de groote veranderingheid van het gedeelte zonder handelswaarde in de verschillende streken. Een raming van het door gansche de Belgische vloot vernietigd totaal aantal visschen is verder gegeven voor de 7 voornaamste soorten die wij afzonderlijk nemen en die in dat opzicht veel minder verschillen vertoonen.

KEUZE DER 7 VOORNAAMSTE VISCHSOORTEN

Voor het berekenen van de belangrijkheid der vernietiging en van de vermoedelijke uitwerking van de beschermingsmaatregelen, werd het praktisch bevonden de 7 voornaamste vischsoorten, die in onderstaande tabel zijn opgegeven met er nevens het cijfer der op 16 maanden van elk gevangen stuks, afzonderlijk te nemen.

Tong	5.846
Schar	54.258
Bot	1.391
Pladijs	9.473
Wijting	51.897
Roobaard	2.601
Rog	1.569

127.039

Deze 7 soorten omvatten meer dan het drie vierde van het op 16 maanden door de Oostendse vloot gevangen gesamenlijk aantal visschen en nagenoeg de 9 tienden der

R. HUYSEUNE
ZEEBRUGGE
Tel. Heyst 22 — 72
Verkoop in 't groot van versch gepelde garnaal en fijne visch

Hulde Prof. A. J. J. Van de Velde

Op 30 November wordt de werkzame natuurkundige prof. A. J. J. Van de Velde te Gent gehuldigd door zijn kollega's, leerlingen en vrienden. Volgens den wensch van den jubilaris zullen de ingezamelde gelden dienen om het Mac Leod-fonds te verstevigen en om het bedrag der Mac Leod-prijzen voor wetenschappelijke studentenaanpak te verhoogden.

De bijdrage bepaald op 30 frank, wordt gestort op postchecknummer 197.030 van Meij. Dr. Marguerite Van Hauwaert, Mariastraat, 22, Gent. De bijdrage voor studenten bedraagt 15 frank.

Het «Natuurwetenschappelijk Tijdschrift» zal een nummer aan prof. Van de Velde wijden, waarvan de inschrijvers een exemplaar zullen ontvangen.

Van het ere-akkoord maken onder meer deel uit: de H.H. J. Hoste, minister van O. penbaar Onderwijs; Ingenieur, Gouverneur van Oost-Vlaanderen; Baels, Gouverneur van West-Vlaanderen; De Vos, arrondissements-kommissaris te Gent; Burgemeester Vander-Stegen; Boeke, afgevaardigde van de Nederlandsche natuur- en geneeskundige kongressen te Utrecht; Peremans afgevaardigde van het Vlaamsch natuur- en geneeskundig kongres te Antwerpen; De Schampelaere, afgevaardigde van het Willemsfonds te Gent.

Van het comité is voorzitter prof. Dr. J. E. Verschaffel en sekretaris Dr. A. Declercq. Professor Van de Velde is ten onzent goed gekend door zijn werkzaam optreden in zake het geven van voordrachten voor de propaganda van een grooter vischverbruik.

De waarneming liep over een termijn van 16 maand.

Het gewicht van het bestudeerd materiaal bedroeg 12½ ton = 12.592 kg.

Het aantal gevangen visschen, die alle geïdentificeerd en gemeten werden, bereikte 164.053 stuks.

Zij werden verdeeld in visschen met handelswaarde en in visschen zonder handelswaarde.

Deze laatste omvatten enkel zeer kleine soorten, waarvoor op de markten geen kopers gevonden worden. Er werd rekening mee gehouden omdat zij een belangrijke rol vervullen, enerzijds als verbruikers van het in de streek voorhanden voedsel, anderzijds als voedingselement, aangezien zij zelf in massa door de grotere visschen verslonden worden.

In onderstaande tabel zijn de cijfers opgegeven welke door ontleding van de tijdens de 16 maanden gevangen visch werden bekomen, alsmede sommige door berekening verkregen cijfers.

Tabel VII.	26 soorten met handelswaarde	19 soorten zonder handelswaarde	Beide groepen samen
Aantal visschen aan het laboratorium afgeleverd.	142.475	21.578	164.053
Gemiddeld aantal visschen per afgeleverde vangst	3.653	533	4.186
Gesamenlijk aantal visschen door een kotter vernietigd tijdens de 16 maanden waarneming.	887.466	155.248	1.042.714
Gesamenlijk aantal visschen door gansche de vloot vernietigd tijdens de 16 maanden waarneming — gemiddeld aantal vaartuigen: 98, 33	87.004.632	15.150.842	102.155.474

handelssoorten.

De Oostendse kustvloot vertegenwoordigt echter slechts minder dan de helft van die van gansche de kust. Het ware derhalve wenschelijk geweest hetzelfde werk gelijktijdig in ten minste een der andere visschershavens van de kust uit te voeren, ten einde onze feitelijke gegevens te controleren en aan te vullen. Daar dit zware werk niet werd ondernomen, kan een algemeene raming enkel geschieden door een evenredigheidsberekening, waarbij wordt uitgegaan van de onderstelling dat het door een Oostendse kotter in 16 maanden gevangen gemiddeld aantal visschen, te weten 775.777 stuks, als grondslag per vaartuig voor de andere havens kan worden genomen, en door dat gemiddeld aantal door het aantal vaartuigen van die havens te vermenigvuldigen. Die berekening leidt tot de gevolgtrekking dat door de kustvisserij van geheel de Belgische kust alleen voor de 7 soorten meer dan 200 miljoen jonge visschen moeten vernietigd worden. (vervolgt).

E. Verberckmoes

VISCHFACTEUR

Groothandel in Pekelharing

Gezouten Wijting en Schelvisch

HARINGROOKERIJ

Nauwstraat, 14, MECHELEN

Magazijnen Vischmarkt, 28

Telefoon 912

Hoogere Raad voor Zeevisserij

Heden Zaterdag heeft te 15 uur een vergadering plaats van den Hoogeren Raad voor Zeevisserij met als dagorde:

Aanstaande bespreking te Londen tot vaststellen van ondermaatsche visch en reglementering van de mazen der vischnetten.

Dit onderwerp werd reeds in de vergadering van den Hoogeren Raad der Zeevisserij in zittingen van 15 December 1933, 24 Maart 1934 en 7 April 1935 besproken.

Het zal hierbij interessant zijn het verslag van den heer Gilson, welke we in ons blad afdrucken, te kennen.

GOED NIEUWS

GROOTE AFSLAG op de beste ZEELAARZEN «Dunlop - Ball - Band» en «Humber»

bij de officiële verkoopters

CHAUSURES CHARLES

6, Kapellestraat, en

H. GHYS, Reederijkaal.



De nieuwe voorraad laat ons toe van af heden eens merklijke vermindering toe te passen.

BELGISCHE REEDERS.

GIJ WORDT DOOR DE BELGISCHE BEVOLKING GESTEUND. WEEST ER ERKENTELIJK VOOR. — STEUNT OOK DE BELGISCHE NIJVERHEID EN BESTELT

SLECHTS DE DIESELMOTOREN

Carels van Gent

Belgie's Invoerregeling voor Mosselen

In de «Telegraaf» lezen wij.

«Dat kon zoo niet blijven duren» zeide mij heden een importeur van Nederlandsche mosselen. «Zij zouden een bloeiende commercie kapotgemaakt hebben».

Aanvankelijk was het mij niet duidelijk wie die «ze» waren. Mijn importeur sprak met verontwaardiging over een toestand, waaraan nu hopelijk een einde zal worden gemaakt in het belang van den mosselhandel van Nederland en België, in het belang van de kleinhandelaars en de mosselvischers en in het belang van de mosselconsumptie. «Ze» hebben van een «dictatuur misbruik gemaakt», verklaarde mijn importeur met klem.

«Ze» — dat bleken achteraf de heeren van de Mosselcentrale te Bergen-op-Zoom te zijn.

Wanneer thans in België een invoervergunning voor mosselen wordt ingesteld, dan is dat met de bedoeling het verbroken evenwicht te herstellen. De Belgische importeurs hebben thans van de regering een toezegging van steun ontvangen.

BELGIE VOORNAAMSTE AFNEMER.

De toestand in den Nederlandsch-Belgischen mosselhandel werd mij hier als volgt geschied. België is steeds de voornaamste afnemer van Nederlandsche mosselen geweest. Er is wellicht geen land waar meer mosselen worden geconsumeerd. Mijn zegsman zeide kleurig: «De Brusselaars dragen den bijnaam van «Kiekenfretters», omdat zij zoveel kippen eten. Wel, mijnheer, zij eten nog veel meer mosselen». Te allen tijde heeft dan ook in België een bloeiende import van Nederlandsche mosselen bestaan, meer zelfs: de Belgische importeurs vonden afzetgebieden voor de Nederlandsche mosselen in Frankrijk. Zij importeerden dus niet alleen voor de Belgische consumptie, maar ook voor levering in Frankrijk.

Op de Belgische en Fransche markten namen echter ook Nederlandsche handelaars een deel van den import voor hun rekening. De handel was immers vrij. Het was een normaal verschijnsel.

Twee jaar geleden echter kwam in Bergen op-Zoom de Mosselcentrale tot stand. Zij organiseerde een monopolie.

Ik laat weer het woord aan mijn zegsman. Zij zette, zegt hij, alle verhoudingen op den kop.

Ik weet, net of de Mosselcentrale alle vonden inderdaad op zich heeft geladen en of in België alle importeurs wel een blank boekje bezitten, maar mijn importeur vat zijn bezwaren als volgt samen:

WIJ HEBBEN ER GENOEG VAN

De actie van de Centrale had ten gevolge, dat de prijzen buitensmate opliepen. Deze hoogere prijzen waren niet in het voordeel van de Hollandische mosselvischers. Bovendien deden zij in België de consumptie terugloopen en zouden dat zonder ons ingrijpen in de toekomst nog meer hebben gedaan.

«Laat but not least», de centrale verdrong de Belgische importeurs niet alleen van de Fransche markt, maar bracht ze bovendien op hun eipen Belgische markt in het nauw. «Wij hebben er in België genoeg van gekregen», besloot mijn zegsman norsch.

VERZET KON NIET UITBLIJVEN

De centrale berekende, aldus mijn zegsman, vroeger voor een gewone kwaliteit mosselen f. 1,75 en bovendien f. 0,30 transportkosten, derhalve f. 2,05. Den laatsten tijd had zij echter een speciale Handelscentrale opgericht en sindsdien werd de prijs op f. 1,85 gebracht. Bovendien moest f. 0,40 worden betaald voor onverkoopte producten en f. 1,— voor de Handelscentrale, dus alles bij elkaar f. 3,25.

Na de depreciatie van den gulden dreef de centrale het een oogenblik zoover om haar prijzen in Belgische franken te berekenen. Verzet kon dan ook niet uitblijven.

De Hollandische visschers bleken intusschen slechts f. 1,70 te ontvangen. Was het logisch, dat bij deze prijzen de consumptie in België afnam, tevens in het nadeel van de Hollandische visschers? De centrale verdrong ook de Belgische importeurs van de traditionele markt in Frankrijk en van de eigen markt in België.

Hoe ging zij te werk? Sommige Belgische importeurs, die niet naar de pijpen van de centrale wilden dansen, konden gewoon geen levering meer krijgen. Maar behalve dat, werd de concurrentie op de Fransche en Belgische markt door de centrale vergemakkelijkt, doordat zij geheel meester was over de prijzen en de kwaliteit, welke zij leverde.

SPREKENDE CIJFERS

In elk geval spreken de cijfers voor zichzelf. De Belgische importeurs, die vroeger 90 % van de Belgische consumptie invoerden, voeren thans nog 60 % in, terwijl de Belgische leveringen op de Fransche markt met 30 % zijn teruggegaan. In 1934 voerde België iets minder dan 308.000 metrische quintaal (100 ton) mosselen in. In 1935 overtrof de invoer nog nauwelijks 242.000 metrische quintaal. De her-export van België naar Frankrijk bedroeg in 1935 83.000 metrische quintaal. — Nederland voerde rechtstreeks naar Frankrijk in 1934 uit: kilogr. 9.859.000 en in 1935 kilogr. 13.355.000.

Twee cijfers verdienen hier speciaal de aandacht. In één jaar is de Belgische invoer met 66.000 metrische quintaal afgenomen, terwijl de herexport van België met 37.000 metrische quintaal verminderde. De netto-con-

sumptie in België is derhalve in een jaar met 29.000 metrische quintaal teruggegaan.

DE HOOFDEN BIJ ELKAAR.

In Mei van dit jaar hebben de Belgische importeurs de hoofden bij elkaar gestoken en de Vereniging van Mosselhandelaars en Importeurs (Vermesin) opgericht. Hierbij hebben zij vrijwel alle importeurs aangesloten. De bedoeling is om tegen de Mosselcentrale van Bergen-op-Zoom ook één lichaam in België te stellen.

Deze vereniging heeft den nood geklaagd bij de regering, die thans het bekende besluit heeft genomen om den invoer van mosselen aan een vergunning te onderwerpen. Het streven van de «Vermesin» zal er thans opgericht zijn tot normale verhoudingen terug te keeren. Tot deze normale verhoudingen moet worden gerekend een terugkeer tot meer normale prijzen. De regering zou, volgens de importeurs, ook haar steun hebben toegezegd om het verder verdringen van den Belgischen importeur, zoo niet van de Fransche markt dan toch van de Belgische markt, tegen te gaan.

Van contingentering is daarbij geen sprake. Alle importeurs, ook de Hollandische, kunnen thans nog vergunningen krijgen naar hun behoeften. Deze invoervergunningen loopen over de «Vermesin».

Wensch men zich van regeringszijde alsnog niet over deze kwestie uit te laten, toch wordt door de importeurs beweerd, dat zij steun zullen vinden om met het systeem der invoervergunningen de oude verhoudingen tusschen België en Nederland, wat den import betreft te herstellen.

Ons wordt dan ook verzekerd, dat de Vereniging van Mosselhandelaars en Importeurs overleg zal plegen met de centrale van Bergen-op-Zoom, om tot een rechtvaardig evenwicht terug te keeren.

Mijn zegsman besloot met er nadrukkelijk op te wijzen, dat de actie der Belgische importeurs niet gericht is tegen de Nederlandsche mosselvischers, wien zij een behoorlijke verdienste gunnen.

Nog een Beoordeling over «De Yslandvaarders».

(vervolg van bladzijde 1)

«Allez, tout le monde sur le pont pour la prière!»

Alleman staat een wijl met ontdekte hoofden stilzigtend te bidden. «Duurt niet lang. De kapitein dekt zich het eerst en heel de manschap vliegt aan de zeilen».

Opwelling uit de diepste gronden der menscheijke natuur in het aanschijn van levensgevaar en dood, ja een tafereel waardig van het penseel van een Millet.

Onder de Oostkust van Engeland, tot aan het gat tusschen Schotland en de Faeroer-eilanden, verliep de reis gewoonlijk zonder ongelukken, maar eens daar gekomen gingen de Noorderpopen geweldig aan het dansen: «Sneeuwen en waaien, ongeloflijk. De zeilgatie van groote en kleine zeilvers moest ingehaald; in het groote kluis werden twee rifen gelegd. De mannen van de wacht zaten beneden, gekleed tegen dat er iets zou voorvallen, en war-n er twee of drie boven voor het ergste en voor het sturen. Als we onze kop boven stoken, het was sneeuwen en vriezen, ja een ijsregen die neerkwam. De masten waren wel twintig centimeter dik van sneeuw en ijs; het schip was nog slechts een klomp ijs en waaien!»

Maar eens aan de Yslandsche kust, ging het nog erger. «de storm schiet zoo schielijk op dat we allemaal er van verrast waren — het is een visscher zelf die het vertelt — we moesten haastig het roer vast maken, dubbel verzekeren met kabels, op gevaar van ons leven. De boot danste als een heks... De kapitein zond alleman naar beneden uitgenomen een man, die in de kap vastgebonden werd... maar hij kon het niet lang uithouden, want hij was bijna blind. Zijn oogen waren lijk verbrand van den salpeter, die uit het land kwam gevlogen... De lucht zat zwart. We konden geen wolken zien; het was al vuur en vlam; we zagen geen steek vooruit, noch achteruit van het schuim en het water die omhoog sloegen... Waaien dat het deed, gruwelijk! Geen een die nog een cent voor zijn leven gaf. «Anderendaags was het eenzelfde spel. De salpeter bleef wog, maar het was nu sneeuwen; en ijs dat neerviel en de wind kwam maar steeds feller opzetten... op den vijftienden viel de wind en het kwam stil, maar, gij moogt mij gelooven, het werd nog erger.

«Het waide niet meer, maar de zee was er te geweldig om. Het schip lag om te keeren en slingde als een ton... de boom bokte en slaar altijd op de verschaning en sloeg alles aan splinters. De kapitein, die in de kap was, riep in eens: «allez jongens, allen aan dek, het is geen avance meer. Wij zagen toen dat hij een lijn rond hem had gebonden en vastzat in de kap. Als ge dat ziet verstijft uw bloed... We waren al onder een gekropen in den grooten kabeljauwbak. Er waren er die weenden en de kapitein zei: «allez les gars, courage. Men sterft maar een keer, stuurman, deelt den drank uit... Al

VISSCHERS!

VOOR UWE SCHEEPSHERSTELLINGEN EN NIEUWBOU WENDT U TOT DE WERKHUIZEN BELIARD-CRIGHTON & Co

OOSTENDE S.A.

De O.209 voor Nieuwpoort gestrand

Woensdagmorgen is de O.209, schipper Goderis (zoon) te 6 uur de Oostendse haven uitgevaren ter spruitvisserij.

Na gansch den dag gekord te hebben, werd te 15 uur de terugreis naar Oostende aangevat en kort nadien werd vastgesteld dat er in de machinekamer reeds een voet water stond. De schipper dacht eerst dat een der kranen gesprongen was en onmiddellijk werd de pomp in gang gestoken en werden emmers bovengedaald om het water uit te scheppen.

Twee mijlen verder werd de O.177 ontwaard en opdat deze het alarm signaal zou kunnen opmerken werd een deken in de olie gewasschen en op dek in brand gestoken.

De O.177 liet zulks echter onbeantwoord en vervolgde zijn koers.

Toen men reeds een halve mijl voorbij Nieuwpoort was, kwam er niettegenstaande het pompen, altijd maar water bij, zoodat de aandacht van den loodsdiens der haven van Nieuwpoort getrokken werd door het uitzenden van vuurpijlen, waarop onmiddellijk een sleepboot ter hulp kwam.

Ondertusschen trachtte men het lek te stoppen met een nieuw zeil onder het vaartuig vast te maken.

De motor, half in het water staande, viel stil, zoodat de sleepboot welke het vaartuig om 17.15 uur bereikte, gezien de opkomende tij, het schip met alle moeite kon slepen tot recht over den vuurtoren van Nieuwpoort.

De bemanning, bestaande uit vier koppen, werd op de sleepboot overgenomen, terwijl Goderis het schip zoo voordeelig mogelijk deed stranden.

Buiten de schipper waren nog Vandewalle Robert, Maes Louis en Emiel aan boord.

De roeiboort van het visschersvaartuig is Donderdag ter hoogte van Raversyde aangespoeld.

Het schip was niet door verzekering gedekt en zal, in geval het slecht weder blijft, moeilijk te redden vallen.

Het was een schip van 46 ton, in 1923 gebouwd en voortgedreven door een motor «Deutsche Werke» van 105 H.P.

Naar we vernemen was er geen motorist aan boord, maar was vader Goderis, die rochtans niet mee was, als zoodanig gemonterd, zoodat schipper Goderis door de verheid zou vervolgde worden.

Dit moet als een groote onvoorzichtigheid van zijnenwege aanzien worden en we maken van de gelegenheid gebruik om onze visschers er op te wijzen, dat ze niet voorzichtig genoeg kunnen zijn.

Donderdag morgen werd een poging gedaan om het schip vlot te brengen. Men gelukte er echter nog niet in. Ondertusschen werd vastgesteld dat het schip reeds fel door het schommelen in het zand gezakt was en dat de brug en de verschaning van dek reeds stuk geslagen was, zoodat er voor de reddingspoging van heden Donderdagnacht, nog weinig hoop bestond op behoud.

Vier Oostendse Visschersvaartuigen moeten elkander hulp verleen

Woensdag 4 November werd te 16 uur 's namiddags van de O.178 «Ibis», schipper Karel Pauwels, een radiobediende ontvangen meldend dat het vaartuig een defect aan den motor had en «vragend dat het op slechttoew naar de haven van Oostende zou ge-roepen worden».

Het vaartuig bevond zich op dat oogenblik ter hoogte van Starpoint en het was schoon weder.

De O.265, schipper J. Antierens, had deze hulpaanvraag opgevangen en begaf zich «onmiddellijk ter plaats, waar hij rond 17 u. aankwam. Eerst werd zijn korretouw opgenomen om zijn korreboel op te kunnen winden, wat geschiedde.

Na van 19 uur 's avonds tot 6.30 uur getuid te hebben, hoorde men aan boord van de O.265 opeens een geweldige slag.

De O.265 had zijn schroef verloren. Het anker werd uitgeworpen en per T.S.F. werd hulp gevraagd. De Ibis had ondertusschen de zeilen bijgezet en was verder op eigen krachten gevangen.

's Namiddags rond 14 uur, daagde de O.317, schipper Martinsen Gustaaf op, die de seinen opgenomen had en de O.265 op slechttoew nam.

Ondertusschen was de O.178 reeds opgenomen door de O.171, schipper Nieuwenhuysse Arthur, zoodat men op Vrijdag 6 dezer, te 18 uur veilig in de Oostendse haven aanlandde.

De O.171 had eerst de Ibis op slechttoew genomen omdat bij gebrek aan elektrische stroom, deze niet met de radio meer kon spreken en zij ook de grootste bemanning waaronder verschillende scheepsjongens van den «Ibis» aan boord had.

De schipper van de O.171 vraagt voor het verlies van zijn pas aangevangen reis. Het korretouw dat vernietigd werd, de herziening van zijn motor, welke er door zou geleden hebben, en voor de redding, van het schip en de bemanning 40 duizend frank schadevergoeding.

De O.317, welke de O.265 op slechttoew nam, kwam juist van de vischvangst op de Iersche kust en had wel de hulpaanvraag opgevangen, maar kon ze niet beantwoorden, daar hij geen uitzendpost aan boord had.

MEKANEKE TOUW- GAREN- EN NETTENFABRIEKEN

Ostend Stores & Ropeworks

N. V.

REEDERIJKAAL, OOSTENDE

Alle benodigdheden voor Zeevaart, Zeevisserij en — Openbare Werken —

Mazout «Purina» Diesel Motoren «Sulzer»

Koningin Wilhelmina bij de bloedverwanten van ongekomen visschers

Dezer dagen vond in de Prinses-Julianakerk in Den Haag een treffende plichtigheid plaats. Daar waren in de konsistorischekamer de nagelaten getroffen bijeen van de Scheveningsche visschers welke bij den jongsten storm omgekomen zijn, en de Koningin wenschte tot elk van die families afzonderlijk woorden van troost en meegevoelen te spreken. Met grooten weemoed vertelde zij o.m. hoe zij op haar vaartocht met het nieuwe oorlogsschip «De Ruyter» langs de wrakken van de beide verongelukte schepen was gevaren. Wat zij tot de achtergeblevenen zeide, ging van hart tot hart, en maakte zeer grooten indruk op deze eenvoudige, diep beproefde menschen, voor wie in hun lijden inderdaad dit bewijs van meegevoelen van de landvorstin iets zeer ontroerends had.

Visschers, Reeders, Vischhandelaars,

wilt ge een geschiedenis lezen eigen aan onze streek, koopt dan het boek van den heer Fillaert:

«De Yslandvaarders»

In ons nummer van heden zult ge daarentrent nog enkele interessante beschouwingen lezen.

Het is het werk van een Vlaamsche jongen, die het leven onzer Vlaamsche visschers op een pakkende wijze heeft weergegeven.

Prijs 20 fr. en te verkrijgen bij den heer Fillaert te Nieuwpoort of bij «Het Visscherijblad».

Marktberichten

OOSTENDE

Vrijdag 6 November 1936.

Geen enkel vaartuig was ter markt.

Zaterdag 7 November

18 vaartuigen waren ter markt, die alle hun vangsten hebben verkocht. Weliswaar bevonden er zich kleine tusschen, maar toch was de aanvoer meer dan bevredigend, 4 kwamen van het Kanaal, 5 van de Witte Bank, 4 van de Oost en 5 van de West, zodat de verscheidenheid en de hoedanigheid uitmuntend was.

Werden aangevoerd: tong 5600 kg.; tarbot-griet 4200 kg.; pladijs 6000 kg.; Schotische schol 3500 kg.; rog 6500 kg.; wijting 3000 kg.; steenposten 500 kg.; movie meid 2000 kg.; haaien-zeehonden, 2200 kg.; zee-duivel 500 kg.; schelvisch-totjes 300 kg.; pieterman 150 kg.; schar 300 kg.; knorhaan 600 kg.; steenschol 300 kg.; zeepaling 250 kg.; koningsvisch 200 kg.; gullen 1800 kg.; kabeljauw 300 stuks. De andere soorten waren zeldzaam of niet te verkrijgen.

De prijzen waren bevredigend.

0.317 Kanaal	15 d.	31.908,-
0.265 Kanaal	6 d.	4.555,-
0.178 Kanaal	8 d.	8.895,-
0.171 West	2 d.	640,-
0.270 Witte Bank	7 d.	14.490,-
0.36 Oost	14 d.	12.315,-
0.42 Oost	7 d.	12.565,-
0.287 Witte Bank	14 d.	26.042,50
0.52 Oost	2 d.	1.978,-
0.263 Witte Bank	8 d.	20.445,-
0.334 West	4 d.	4.865,-
0.132 Witte Bank	12 d.	16.534,-
0.201 West	7 d.	13.630,-
0.198 Witte Bank	5 d.	5.590,-
0.203 West	4 d.	9.615,-
0.301 Kanaal	14 d.	22.816,-
0.152 Oost	2 d.	1.360,-
0.279 West	5 d.	10.455,-

Maandag 9 November

37 vaartuigen waren ter markt, waarvan er 24 verkochten. De 13 andere hielden hun vangst tot den volgende dag. De bevoorrading van de markt was flink verzekerd. Bovendien de 380 binnen haring van 2 schepen, was er nog tong 5400 kg.; tarbot-griet, pladijs, rog, Schotische schol, wijting, zee-duivel, kleine movie meid, haaien en zeehonden, alsook kabeljauw. De andere soorten waren minder voorhanden.

Bovendien hadden we 7 bakken van Ysland, bestaande uit: 300 kabeljauwen en 55 binnen gullen (grootte en kleine), 250 kools, 25 b. lengen, 100 b. roode bonen, 12 schelvisch, 10 b. wijting, 1750 kg. pladijs, 650 kg. schol, 300 kg. heilbot en 25 binnen mixed. De hoedanigheid dezer laatste vangst liet te wenschen over, uit oorzaak van de lange afwezigheid van het vaartuig dat erg te kampen had met het stormweder der laatste weken. Toch werd zijn visch in evenredigheid goed betaald, terwijl de eerste hoedanigheid van al de voorgaande vangsten dure prijzen hebben bekomen.

0.128 Kanaal	14 d.	15.635,50
0.324 Kanaal	12 d.	18.275,50
0.192 Kanaal	14 d.	22.247,50
0.266 West	4 d.	7.775,-
0.276 Oost	13 d.	17.162,50
0.256 West	2 d.	3.000,-
0.240 Kanaal	2 d.	2.760,-
0.168 Kanaal	11 d.	20.871,-
0.327 Kanaal	15 d.	31.758,-
0.200 Oost	14 d.	17.500,-
0.241 Kanaal	18 d.	41.739,50
0.274 Kanaal	16 d.	41.927,-
0.135 Witte Bank	15 d.	25.595,-
0.189 West	9 d.	12.870,-
0.173 Oost	8 d.	10.776,-
0.289 Kanaal	11 d.	34.068,-
0.303 West	4 d.	8.345,-
0.120 West	3 d.	3.775,-
0.50.80	4 d.	31.756,50
0.58	9 d.	19.424,-
0.24 West	4 d.	4.315,-
0.260 West	5 d.	9.950,-
0.293 Noordzee	10 d.	28.244,-
0.50.160 Ysland	26 d.	57.767,50

Dinsdag 10 November

De markt was nogmaals rijk voorzien, 27

vaartuigen losten hun vangst. Zeven of van hadden weinig visch; de 20 overige stelden het beter. De bevoorrading had veel gelijkheid met den voorgaanden dag, daar het Kanaal en de West het sterkst waren vertegenwoordigd en de soorten van vorige dagen ruim voorhanden waren.

Rog en tongen waren talrijker, verminderd ook roobaard te verkrijgen was.

Er waren 165 b. haring en 205 b. makreel. Er werden loonende prijzen geboekt.

0.289 Kanaal (overschot) 770,-

0.66 West 2 d. 2.145,-

0.137 West 3 d. 4.275,-

SS.O.149 Smalls 12 d. 44.545,-

0.229 West 4 d. 5.225,-

0.186 West 3 d. 4.612,-

0.191 West 3 d. 5.700,-

0.293 Noordten (overschot) 5.201,50

0.314 Oost 8 d. 12.963,50

0.235 Kanaal 10 d. 21.807,-

0.309 Kanaal 11 d. 31.681,50

0.255 Witte Bank 10 d. 22.835,-

0.105 Kanaal 11 d. 17.418,50

0.130 West 4 d. 5.076,-

0.243 Kanaal 9 d. 17.422,-

0.25 Kanaal 14 d. 15.570,-

0.85 Kanaal 11 d. 23.421,-

SS.O.157 Kanaal 10 d. 36.790,-

0.227 Kanaal 12 d. 19.412,50

0.291 Kanaal 11 d. 19.331,50

0.312 West 9 d. 19.910,-

0.315 Spanje 18 d. 41.439,-

0.295 Spanje 19 d. 60.431,-

SS.O.76 Noordzee 11 d. 56.575,50

0.232 Kanaal 11 d. 26.775,-

0.204 Kanaal 11 d. 26.175,-

0.318 West 6 d. 7.960,-

SS.O.75 West 4 d. 12.010,-

Woensdag 11 November

16 vaartuigen brachten groote vangsten aan. Verscheidenheid en hoedanigheid bleken uit. Van het Kanaal kwamen 6 vaartuigen met kabeljauw, movie meid, rog, Schotische schol, zee-duivel en haaien-zeehonden in het bijzonder. De 3 van Spanje hadden veel rog, 3000 kg. tong, alsook roobaard, tarbot-griet, zeepaling en knorhaan, 3 stoombooten hadden de Noorden bevischt en waren voorzien van kabeljauw, kools, movie meid, schelvisch-totjes, wijting, rog, wat heilbot en eenige binnen makreel. De pladijs was schaars. Slechts 4 vaartuigen kwamen van de Witte Bank of van de Oost. Alles werd duur verkocht, tenzij zekere soorten kleine visch.

0.122 Spanje 10 d. 46.466,-

0.82 Kanaal 10 d. 33.267,50

0.115 Oost 9 d. 19.072,50

0.323 Kanaal 11 d. 22.865,-

0.294 Kanaal 11 d. 38.793,50

0.239 Spanje 18 d. 51.570,-

0.114 Oost 5 d. 5.705,-

0.81 Kanaal 11 d. 23.157,-

SS.O.343 Noordten 11 d. 29.105,-

SS.O.158 Noordten 12 d. 30.490,-

0.254 Witte Bank 14 d. 24.854,-

0.87 Spanje 18 d. 43.257,50

0.55 Kanaal 11 d. 10.090,-

0.292 Kanaal 11 d. 31.959,50

SS.O.222 Noordten 8 d. 16.684,-

0.65 Witte Bank 13 d. 30.890,-

Donderdag 12 November 1936.

7 vaartuigen hebben gemerkt, waarvan 3 met onbeduidende vangst. — 3225 kg. tongen, 1600 kg. tarbot-griet, 2800 kg. pladijs, 1250 kg. wijting, 400 kg. steenposten, 150 kg. totten, 2000 kg. rog, 1000 kg. haaien-zeehonden, 800 kg. kabeljauw, gullen, 200 kg. knorhaan, 70 kg. schar, 5 binnen kreeftjes en 9 binnen krabben werden aangevoerd.

Tong, pladijs en rog hebben prijsgehouden, dan wanneer de overige aanwezige soorten goedkoop werden verkocht dan de voorgaande dagen.

0.264 Witte Bank 13 d. 29.650,-

0.302 Witte Bank 12 d. 30.120,-

0.73 Kanaal 12 d. 6.525,-

0.52 Noordten 2 d. 1.275,-

0.176 Witte Bank 10 d. 15.085,-

0.214 West 4 d. 9.830,-

0.226 Kust 1 d. 390,-

De markt was nogmaals rijk voorzien, 27

vaartuigen losten hun vangst. Zeven of van hadden weinig visch; de 20 overige stelden het beter. De bevoorrading had veel gelijkheid met den voorgaanden dag, daar het Kanaal en de West het sterkst waren vertegenwoordigd en de soorten van vorige dagen ruim voorhanden waren.

Rog en tongen waren talrijker, verminderd ook roobaard te verkrijgen was.

Er waren 165 b. haring en 205 b. makreel. Er werden loonende prijzen geboekt.

0.289 Kanaal (overschot) 770,-

0.66 West 2 d. 2.145,-

0.137 West 3 d. 4.275,-

SS.O.149 Smalls 12 d. 44.545,-

0.229 West 4 d. 5.225,-

0.186 West 3 d. 4.612,-

0.191 West 3 d. 5.700,-

0.293 Noordten (overschot) 5.201,50

0.314 Oost 8 d. 12.963,50

0.235 Kanaal 10 d. 21.807,-

0.309 Kanaal 11 d. 31.681,50

0.255 Witte Bank 10 d. 22.835,-

0.105 Kanaal 11 d. 17.418,50

0.130 West 4 d. 5.076,-

0.243 Kanaal 9 d. 17.422,-

0.25 Kanaal 14 d. 15.570,-

0.85 Kanaal 11 d. 23.421,-

SS.O.157 Kanaal 10 d. 36.790,-

0.227 Kanaal 12 d. 19.412,50

0.291 Kanaal 11 d. 19.331,50

0.312 West 9 d. 19.910,-

0.315 Spanje 18 d. 41.439,-

0.295 Spanje 19 d. 60.431,-

SS.O.76 Noordzee 11 d. 56.575,50

0.232 Kanaal 11 d. 26.775,-

0.204 Kanaal 11 d. 26.175,-

0.318 West 6 d. 7.960,-

SS.O.75 West 4 d. 12.010,-

Woensdag 11 November

16 vaartuigen brachten groote vangsten aan. Verscheidenheid en hoedanigheid bleken uit. Van het Kanaal kwamen 6 vaartuigen met kabeljauw, movie meid, rog, Schotische schol, zee-duivel en haaien-zeehonden in het bijzonder. De 3 van Spanje hadden veel rog, 3000 kg. tong, alsook roobaard, tarbot-griet, zeepaling en knorhaan, 3 stoombooten hadden de Noorden bevischt en waren voorzien van kabeljauw, kools, movie meid, schelvisch-totjes, wijting, rog, wat heilbot en eenige binnen makreel. De pladijs was schaars. Slechts 4 vaartuigen kwamen van de Witte Bank of van de Oost. Alles werd duur verkocht, tenzij zekere soorten kleine visch.

0.122 Spanje 10 d. 46.466,-

0.82 Kanaal 10 d. 33.267,50

0.115 Oost 9 d. 19.072,50

0.323 Kanaal 11 d. 22.865,-

0.294 Kanaal 11 d. 38.793,50

0.239 Spanje 18 d. 51.570,-

0.114 Oost 5 d. 5.705,-

0.81 Kanaal 11 d. 23.157,-

SS.O.343 Noordten 11 d. 29.105,-

SS.O.158 Noordten 12 d. 30.490,-

0.254 Witte Bank 14 d. 24.854,-

0.87 Spanje 18 d. 43.257,50

0.55 Kanaal 11 d. 10.090,-

0.292 Kanaal 11 d. 31.959,50

SS.O.222 Noordten 8 d. 16.684,-

0.65 Witte Bank 13 d. 30.890,-

Donderdag 12 November 1936.

7 vaartuigen hebben gemerkt, waarvan 3 met onbeduidende vangst. — 3225 kg. tongen, 1600 kg. tarbot-griet, 2800 kg. pladijs, 1250 kg. wijting, 400 kg. steenposten, 150 kg. totten, 2000 kg. rog, 1000 kg. haaien-zeehonden, 800 kg. kabeljauw, gullen, 200 kg. knorhaan, 70 kg. schar, 5 binnen kreeftjes en 9 binnen krabben werden aangevoerd.

Tong, pladijs en rog hebben prijsgehouden, dan wanneer de overige aanwezige soorten goedkoop werden verkocht dan de voorgaande dagen.

0.264 Witte Bank 13 d. 29.650,-

0.302 Witte Bank 12 d. 30.120,-

0.73 Kanaal 12 d. 6.525,-

0.52 Noordten 2 d. 1.275,-

0.176 Witte Bank 10 d. 15.085,-

0.214 West 4 d. 9.830,-

0.226 Kust 1 d. 390,-

De markt was nogmaals rijk voorzien, 27

vaartuigen losten hun vangst. Zeven of van hadden weinig visch; de 20 overige stelden het beter. De bevoorrading had veel gelijkheid met den voorgaanden dag, daar het Kanaal en de West het sterkst waren vertegenwoordigd en de soorten van vorige dagen ruim voorhanden waren.

Rog en tongen waren talrijker, verminderd ook roobaard te verkrijgen was.

Er waren 165 b. haring en 205 b. makreel. Er werden loonende prijzen geboekt.

0.289 Kanaal (overschot) 770,-

0.66 West 2 d. 2.145,-

0.137 West 3 d. 4.275,-

SS.O.149 Smalls 12 d. 44.545,-

0.229 West 4 d. 5.225,-

0.186 West 3 d. 4.612,-

0.191 West 3 d. 5.700,-

0.293 Noordten (overschot) 5.201,50

0.314 Oost 8 d. 12.963,50

0.235 Kanaal 10 d. 21.807,-

0.309 Kanaal 11 d. 31.681,50

0.255 Witte Bank 10 d. 22.835,-

0.105 Kanaal 11 d. 17.418,50

0.130 West 4 d. 5.076,-

0.243 Kanaal 9 d. 17.422,-

0.25 Kanaal 14 d. 15.570,-

0.85 Kanaal 11 d. 23.421,-

SS.O.157 Kanaal 10 d. 36.790,-

0.227 Kanaal 12 d. 19.412,50

0.291 Kanaal 11 d. 19.331,50

0.312 West 9 d. 19.910,-

0.315 Spanje 18 d. 41.439,-

0.295 Spanje 19 d. 60.431,-

SS.O.76 Noordzee 11 d. 56.575,50

0.232 Kanaal 11 d. 26.775,-

0.204 Kanaal 11 d. 26.175,-

0.318 West 6 d. 7.960,-

SS.O.75 West 4 d. 12.010,-

Woensdag 11 November

16 vaartuigen brachten groote vangsten aan. Verscheidenheid en hoedanigheid bleken uit. Van het Kanaal kwamen 6 vaartuigen met kabeljauw, movie meid, rog, Schotische schol, zee-duivel en haaien-zeehonden in het bijzonder. De 3 van Spanje hadden veel rog, 3000 kg. tong, alsook roobaard, tarbot-griet, zeepaling en knorhaan, 3 stoombooten hadden de Noorden bevischt en waren voorzien van kabeljauw, kools, movie meid, schelvisch-totjes, wijting, rog, wat heilbot en eenige binnen makreel. De pladijs was schaars. Slechts 4 vaartuigen kwamen van de Witte Bank of van de Oost. Alles werd duur verkocht, tenzij zekere soorten kleine visch.

0.122 Spanje 10 d. 46.466,-

0.82 Kanaal 10 d. 33.267,50

0.115 Oost 9 d. 19.072,50

0.323 Kanaal 11 d. 22.865,-

0.294 Kanaal 11 d. 38.793,50

0.239 Spanje 18 d. 51.570,-

0.114 Oost 5 d. 5.705,-

0.81 Kanaal 11 d. 23.157,-

SS.O.343 Noordten 11 d. 29.105,-

SS.O.158 Noordten 12 d. 30.490,-

0.254 Witte Bank 14 d. 24.854,-

0.87 Spanje 18 d. 43.257,50

0.55 Kanaal 11 d.

SCHEEPSBOUWWERVEN

Jos. BOEL & Zonen N. V.

TEMSCHE
WERVEN GESTICHT IN 1829

BOUWEN: MOTORTREILERS. CABOTEURS
ZEESLEPBOOTEN, PASSAGIERSCHEPEN, ENZ.
MODERNE DWARSHELLING VAN 130 M.

Telegramadres: Boelwerf Temsche Telefoon: 10 en 157
Handelsregister: St. Nikolaas 1018

BOULOGNE

7 November. — 63 drifters, 22 terilers en 5 kustvisschers hebben de markt bevoorrad met 7645 maten haring van 1600 tot 1800 fr. per last; 4600 kassen van 200 haringen geijde 1—1,25 fr. per kg.; 305 kassen niet geijde 0,75; 31 kassen makreel 0,75—2; 16 kassen mooie meiden 5—8; 31 kassen kabeljauw 5—7; 10 kassen tongschar 5,50; 86 kassen kleine schelvisch van 2 fr. per kg.

9 November. — 32 treilers en één drifter waren ter markt. Tengevolge van het stormweder, was er geen verse haring.

Er werden verkocht: 5400 kassen geijde haring 2—2,50 per kg.; 107 kassen niet geijde 2; 2300 makreel 2,50—3,50; 2370 kassen wijting 1—4; 330 kassen koolvisch 4—5; 110 kassen kabeljauw 6—7,50; 28 kassen mooie meiden 5—14,50; 242 kassen kleine schelvisch 2,25 fr. per kg.

ZEEBRUGGE

Donderdag 8 November. — groote tong 16; bloktong 16; fruitong 16—17; sch. kleine tong 17; kleine tong 13; tarbot 14—16; griet 10—12; rog 4—6; groote plaat 7,50; mid. plaat 7—7,50; pladijs 5,50; schar 6; pieterman 12—13 fr.

Zaterdag 7 November. — gr. tong 14—15; bloktong 14; fruitong 15; sch. kl. tong 15—16; kleine tong 11—12; tarbot 13—14; griet 10; rog 3—5; groote plaat 5,50; mid. plaat 5—6; pladijs 4,50; schar 4,50; pieterman 10,50 fr.

Maandag 9 November. — groote tong 14; bloktong 14; fruitong 14—16; sch. kl. tong 16—16,50; kleine tong 12—14; tarbot 12—13; griet 9—11; rog 3—5; gr. plaat 6,50; mid. plaat 6; pladijs 5,50; schar 5,50; pieterman 12 fr.

Dinsdag 10 November. — gr. tong 13—14; bloktong 14; fruitong 15,50; sch. kl. tong 16; kleine tong 12—14; tarbot 11—12; griet 8—9; rog 3—4; gr. plaat 6—6,50; mid. plaat 6,50; pladijs 5; schar 5; pieterman 12 fr.

Woensdag 1 November. — geen aanvoer.

Donderdag 12 November. — gr. tong 16—18; bloktong 16—18; fruitong 19—20; sch. kl. tong 20; kleine tong 14—16; tarbot 13—14; griet 10—12; rog 3—5; gr. plaat 5,50—6; mid. plaat 5,50—6; pladijs 4,50—5; schar 5; pieterman 11—12 fr.

PRIJZEN DER GARNAAL:

5 November	12.216 kg.	1,00—4,50
6 November	8.350 kg.	1,50—4,50
7 November	3.907 kg.	1,50—4,50
9 November	geen aanvoer.	
10 November	1.237 kgK	2,80—4,00
11 November	4.941 kg.	2,50—4,50

NIUWPOORT

Deze week werd er weinig visch ter markt aangevoerd, zoodat ze duur werd verkocht. Ook was er weinig garnaal, welke nochtans goedkoop afgezet werd.

De markt werd goed voorzien van sprut welke 365—470 fr. per 100 kg. noteerde.

Woensdag werd ongeveer 25.000 kg. aangevoerd, welke van 74 tot 165 fr. per 100 kg. verkocht werd.

De prijzen der visch luiden: tongen: gr. 14—18; middelslag 15—13; kleine 8—10; tarbot 14—18; griet 6—8; platen: groote 6—7,50; middel 4,50—5,50; kleine 2—2,75; schar 5—6,50; wijting 1,25—1,75; rog: groote 3—3,75; kleine 1,25—2 fr.

OPBRENGST DER VISSCHERSVAARTUIGEN
30 October. — N.22, 42v; P.2, 314,50; N.35, 669; P.9, 854; N.26, 1214; Od. 16, 973; N.34, 255; N.9, 719; N.22, 666 fr.

31 October. — N.26, 255; N.49, 3430 fr.; N.4, 471; N.50, 3017,50; N.22, 597 fr.

2 November. — N.45, 3940; N.44, 4623; N.42, 2166; N.35, 1668 fr.

3 November. — N.26, 442; P.9, 604; N.9, 616; N.46, 6379; Od. 16, 1110; N.48, 3606; O.266, 3235 fr.

4 November. — N.26, 646; Od. 16, 935; N.43, 1261; N.35, 2127; N.9, 1141; N.12, 918; P.9, 751; N.22, 979; N.4, 698 fr.

5 November. — O.177, 1200; N.9, 814; N.26, 888,50; P.2, 529; N.42, 4535; N.40, 4897; N.45, 4944,50; Od.16, 850; P.9, 922,50; N.49, 4434; N.46, 2824; N.12, 576; N.4, 436; N.22, 665 fr.

6 November. — N.44, 4386; N.12, 342; N.43, 922,50; Od.16, 601; N.48, 2599,50; N.35, 1254; N.26, 282; O.226, 4406,50; N.46, 651 fr.

7 November. — N.22, 374,50; N.26, 238; P.9, 206; N.50, 1671; N.45, 1559; N.35, 291; N.42, 662; N.9, 293; N.44, 409,50; N.49, 1563 fr.

11 November. — N.48, 440; N.46, 556; N.43, 978 fr.

PRIJZEN DER GARNALEN:

29 October	792 kg.	1,30—2,60
30 October	487 kg.	0,70—1,90
31 October	493 kg.	0,30—1,10
2 November	536 kg.	1,00—1,10
3 November	545 kg.	1,10—1,30
4 November	436 kg.	1,60—1,90
5 November	668 kg.	0,80—1,60
6 November	531 kg.	0,50—1,50
7 November	289 kg.	1,90—2,50
10 November	345 kg.	1,80—2,10

"Het Visscherijblad" is verkrijgbaar in alle boekwinkels

De Begroting van Arbeid en Sociale Voorzorg

Tijdens de bespreking van deze begroting sprak volksvertegenwoordiger Pourquaeu een korte redevoering uit, waaruit we het volgende halen.

«Ik vestig de aandacht op den toestand der oude zeevisschers. Sedert den oorlog is voor deze stoere arbeiders veel verbetering gekomen maar toch blijft nog veel te doen vooral wat betreft het ouderdomspensioen. De visschers krijgen eerst op 65 jaar het gewoon pensioen. Ik meen dat die menschen recht hebben, evenals de mijnwerkers, op een speciaal regime. Op zekeren leeftijd zijn de visschers niet meer in staat het zware werk naar behoren voort te zetten, en dan zijn ze verplicht voort op de zee te zwerven omdat ze geen kans zien een baantje te krijgen aan wal. Wanneer ze 55 jaar oud zijn, meen ik dat die menschen een volledige rust hebben verdiend.

Het visschersbedrijf neemt in belang toe in het kader van de nationale economie en daarom moet meer aandacht gewijd worden aan den toestand van den Vlaamschen visscher. En in dit verband, wil ik wijzen op het wetsontwerp betreffende den toestand van de zeelieden van de koopvaardij. Het wettenschijnlijk die voorwaarden uit te breiden tot de visschers.

«We meenen dat het onderzoek voor het toekennen van een visscherspensioen aan oude visschers reeds ver gevorderd is en dat eerstdaags een belangrijk ontwerp met het oog daarop, aan het oordeel der belanghebbers zal onderworpen worden.

ALLERLEI

UITVOER VAN VISCH NAAR FRANKRIJK.

De uitvoer van Engelsche visch is sedert einde verleden week stopgezet, zoodat zich voor de Belgische vischhandelaars opnieuw een gelegenheid voordooft wat meer visch naar dat land te verzenden.

DUITSCHLAND BOUWT TREILERS VOOR ENGELAND.

Voor rekening van de Mac Line Ltd te London werden bij de werf Seebeck te Wessermunde de stoomtreilers Northern Chief Northern Gift, Northern Reward en Northern Rover met goed gevolg te water gelaten.

Een verkeerde berekening te Zeebrugge

Dat is de titel van het stukje dat we hierna laten volgen en in «Het Brugsche Handelsblad» van verleden week verscheen:

Mens schrijft daarin:

«Om de jonge visschers, leerlingen der Visscherscholen van Heyst, Zeebrugge en Blankenberge te beloonen over hun ijver bij de vakstudie, werd door visschersvrienden eene som van boven de zes duizend frankten te Zeebrugge bijeengebracht.

Wij loven deze schoone daad ten zeerste maar vragen ons af waarom geen cent daarvan te Zeebrugge werd verteerd om prijzen aan te koopen. Onder de milde intekenaren waren er vele neringdoeners die met leede oogen aanzien hebben dat hun geld naar Oostende en elders gedragen werd in plaats van ook Zeebrugge's handel te bevorderen, die ook mild voor dat schoone werk gegeven had.

Voor de toekomst zou dat een verkeerde berekening kunnen zijn, indien de belanghebbers geen maatregelen nemen om eene herhaling hiervan te voorkomen».

Tot daar dit stukje:

Wij bedanken den inzender van dit stukje om zijn, tengevolge van zijn egoistisch optreden, de gelegenheid te geven hieromtrent het publiek het volgende voor oogen te leggen.

Zoodat elkeen uit dit stukje zal kunnen opmaken, is de inzender daarvan, een persoon die, op de lijst welke rondgegaan is om aan de lavers een schoonen prijs te bezorgen, 100 fr. ingeschreven heeft, niet met de liefdadige bedoeling onze jonge visschers daarmede aan te moedigen, maar om er daarna dubbel en dik profijt uit te trekken en van de zes duizend frank prijzen welke aldaar gegeven werden, voor drie duizend te mogen bestellen en er dus een schoonen stuiver aan te verdienen.

Wij zijn tenslotte bij deze laatste prijsuitdeling tot een gezonder besluit gekomen en hadden reeds na de klachten, welke we verleden jaar ontvingen, besloten al diegenen welke geen rechtstreeksche verkoopers zijn van oliegeod, laarzen en andere stoffen, uit te sluiten omdat een mazout- en oliehandelaar, een cafébaas, een vischhandelaar in hun stiel reeds al hun brood verdienen, zonder dan nog door oliegeod en laarzen te verkoopen, het brood aan menschen die slechts daarvan leven moeten, te ontnemen.

Uw geld werd niet te Oostende verteerd, beste lezer Het werd te Heyst volledig besteed, daar juist dezen van Zeebrugge welke zeggeod verkoopen, personen zijn, die anders reeds groot geld kunnen verdienen, zoodat hierboven aangehaald.

We zijn dan ook overtuigd dat met zoodat te handelen, elkeen het met ons eens zal zijn, dat moesten alle menschen het zood doen, elkeen zijn brood zou verdienen.

Indien dit voor de toekomst een verkeerde berekening zou zijn, beste lezer, dan kan dit alleen zood zijn voor u zelf, en liever dan op die manier aan liefdadigheid te doen en onze jonge lavers te steunen, OM ER DUS SLECHTS GROOT PROFIJT UIT TE TREKKEN, raden we u aan uwe 100 of 150 fr. rust u te houden, dan zullen we tenminste gerust zijn, dat de opbrengst van onze geldinzameling ten voordeel van hen VAN WIEN GIJ LEEFT, niet overjeugd zal zijn.

Denk er dus goed op na en deel in 't vervolg dergelijke gedachten niet mee aan de pers, zoodat het publiek maar een mager godacht zal hebben over uwe groote liefdadigheidzin»

De Aanvoer van Garnaal te Zeebrugge

Gedurende de maand October 1936 werden te Zeebrugge 224.667 kg. garnaal aangevoerd welke verkocht werden voor 449.169 fr.; 't zij tegen gemiddeld 1,99 fr. per kg. In totaal waren er 902 vangsten.

In October 1935 bedroeg die aanvoer 124.016 kg. welke 331.000,40 fr. opbrachten, 't zij 2,67 fr. per kg. Toen werden 1945 vangsten binnengebracht.

Te Oostende werden in den loop dezer maand slechts 111.009 kg. garnaal aangevoerd, welke gemiddeld 1,72 fr. per kg. opbrachten.

Gedurende de maand October 1935 was die aanvoer 71.023 kg. en werd de garnaal aan 3,40 fr. per kg. verkocht.

Zoodat we kunnen opmerken zijn de vangsten dit jaar veel grooter dan verleden jaar en sommige visschers weten in enkele uren een 600 kg. garnaal te vangen.

Wat mag de oorzaak daarvan wel zijn?

R. Neyt-Van Wulpen

BRANDHOUTKAAL, 29-31

Tel. 11.74.63 — BRUSSEL

Groothandel in GEROOKTEN

en GEZOUTEN VISCH

Specialiteit van gerookten ZALM

Versche en gepelde GARNAAL

Het opvullen der Brandarisdok

Mens is sedert Dinsdag bezig met het uitbreken van de steenen aan weerszijden van de Brandarisakaai.

De reden hiervan is, dat de sporen telkens dichter tegen het dok moeten kunnen gelegd worden om het dok te kunnen vullen.

Aan de zijde van het Zeeatation is men zelfs bezig een zijspoor aan te leggen en tezelvertijd de zuilen af te breken.

Alles geschiedt zoodat men niet met een tot op heden ongekende vlugheid, zoodat het uitveulen van het nieuwe visschersdok hier in alle opzichten van pas komt.

Of de aannemer met het maken der betonnen palen zoo vlug is, valt grootelijks te betwijfelen.

Wanneer Kustvisschers vergaderen

Zondag morgen vergaderden de Oostendse kustvisschers opnieuw onder voorzitterschap van den heer Gerard Deckmyn, om er het netelig vraagstuk van het betalen der kindertergoeding, pensioen, de Gemeenschapelijk Kas voor Zeevisscherij, de Voorzorgskas en de mijnrechten te bespreken.

De voorzitter zette het belang van het inrichten eener écorage waar al deze bedragen zouden afgehouden worden, uiteen.

Hij haalde voorbeelden van berekeningen aan, welke in verband hiermede gedaan werden en spoorde de kustvisschers aan, om in de toekomst moeijelijkheden te vermijden, zijn voorstel aan te nemen.

Daarop werd een bespreking gehouden, waaruit we moesten afleiden dat sommigen ofwel de kwestie niet begrepen ofwel in de toekomst evenals in het verleden aan alle sociale verplichtingen zullen blijven tekortkomen.

Tenslotte werd de tegenwoordigheid er op gewezen, dat nu het sproetzeisen opnieuw aangevangen is, het wel kan gebeuren, dat er hen gevraagd wordt, wanneer ze hun vangst komen verkoopen, of er nog visschers achter zijn.

Velen antwoorden van neen, wanneer ze het in werkelijkheid niet weten. Dat is een slechten dienst welke ze aan hun makkers bewijzen, daar niet alleen daardoor het kot gesloten wordt maar sommige koopers als gevolg daarvan vertrekken vóór het acht uur is.

Verder wordt er op gewezen dat wanneer visschers te klagen hebben, zoodat er zich verleden week opnieuw één heeft voorgedaan, zij best deze klacht tot den bestuurder der Visschershaven zouden richten, die er wel zou voor zorgen, dat onregelmatigheden zouden vermeden worden.

BURGERLIJKE STAND

HEYST

GEBOORTEN

Spillier Georges, Consciencestraat; Osaer Albert, Knoekstraat, 82.

Degroote Raymond, brood- en pasteibakker HUWELIJKEN

met Pyckavet Juliana, b. beiden te Heyst. STERFGEVALLEN

Dhondt Melania, z. b. 79 jaar, weduwe van Comeyne Hendrik, Oude Kerkstraat, 25.

NIUWPOORT

GEBOORTEN

Dewacht Henriette, van Jules en Decroo Marie-Louise; Van Craeynest Wilfried en Ferdinand van Achiel en Constant Maria.

OVERLIJDEN

Verbanck Frans, wed. Double Henrica, echtp. genoot Rempsteau Maria.

HUWELIJKSAFONDINGEN

Bultynck Gaston, koester, NIUWPOORT en Deschietter Elisabeth, z. b.; Notterdaeme Leopold, schiedt Assebroeck en Pauwels Zulma, z. b. Nic. 3000.

VISSCHERS-REEDERS

STEIG WERK

VOORDEELIGE PRIJZEN

SPOEDIGE LEVERING

DIT ZIJN DE VOORDEELEN WELKE AANGEBODEN WORDEN DOOR DE GEKENDE SCHEEPSWERF

A. Seghers

REEDERIJKAAL — OOSTENDE TEL. 20.36, PRIVAAT 21.11

Worden onze twee Handelsdokken opgevuld?

In ons nummer van 17 October zetten we uiteen hoe het Centraal-Station te Oostende gedeeld was om te verdwijnen en hoe de ingenieurs van de Nationale Spoorwegmaatschappij bij den beheerraad een voorstel hadden ingediend, waarbij de bouw van een nieuw station aan het uiteinde van de nieuwe spoorlijnen zou moeten plaats grijpen om de oederling der spoorlijnen toe te laten, waardoor de opvulling van het eerste en tweede handelsdok een noodzakelijkheid werd.

Volgens dit plan van algemeene werken, was het de handelsdok dus gedeeld om te verdwijnen en zou men, wil men toch te Oostende een jachtom bewaren, het huidige garnaalvisscherstijdok als jachtom moeten inrichten.

De kosten van het maken van het nieuw station, het opvullen der handelsdokken, het inrichten van het tijdok waar de garnaalvisschers schuilen, zou minstens honderd miljoen bedragen.

En alhoewel wij in de eerste plaats met deze verbeteringen instemden, kwamen er van alle zijden stemmen tegen op... en mischienen niet zonder reden.

Dinsdag had het Schepencollege met het Beheer der Spoorwegmaatschappij een vergadering belegd, waarop al de gemeenteraadsleden uitgenoodigd waren om de uiteenzetting te hooren van den heer Lemaire over de noodzakelijkheid het station zoo uit te breiden, dat het opvullen van de handelsdokken er onvermijdelijk door wordt.

Het gedeelte van de Brandarisdok dat leidt van het Zeeatation tot de Froid Industriel zal met schillersteen opgevuld worden om het reeds dezen Zomer mogelijk te maken langs de Vandeerweelplaats een uitgang te hebben.

De heer Serruys verdedigde de niet afschaffing van de handelsdokken en betoogde dat het Zeeatation er gemakkelijk een uitgang zou vinden, zonder daarom de handelsdokken daarvoor op te vullen.

De knoop der moeijelijkheid, doet zich volgens hem voor aan de kruisweg der sporen. Het volstaat nochtans de Smet de Naeyer brug wat te verhoogen om aan deze grieven te voldoen, waardoor verschillende sporen, nevens de thans bestaande langs daar reeds zouden kunnen geleid worden en het dedoublement veel gemakkelijker en min gevaarlijk zou zijn.

Niettegenstaande alle aangehaalde argumenten, waarbij een van zeer groot belang waren, werd bij stemming het ontwerp der Nationale maatschappij aangenomen.

Stemden tegen de heeren Serruys en Smisaert.

Mr. Elleboudt, die er eerst zoo tegen was, onthield zich.

Plaatsgebek belet ons hierover brsdvoetiger uit te wijden.

BERICHT

Door reden van vertraging in de verzending der toestellen, wordt de RADIOTONTONSTELLING der PATROON-ELECTRIEKERS verlengd tot 15 DECEMBER a. s.

CINEMAS

CAMEO

Van 13 tot 19 November Sacha Guitry in «Bonne Chance»; Lon Chaney Jr en Lila Lee in «Het Geheim der Rotsen».

Kinderen toegelaten.

FORUM

Van 13 tot 19 November. Eerste voorstelling in België der superproductie «Le Grand Refrain», uitgevoerd door Fernand Gravey en Signaert. De rivaal van Shirley Temple. — Sybil Jason in «Bout de Femmes».

STUDIAC

Al de laatste wereldgebeurtenissen. Kinderen altijd toegelaten.

CINE-PALACE

Van 13 tot 19 November: 1. Actualiteiten Paramount; 2. Manhattan Vlinder met Wilma Backwell en Dorothy Grainger; 3. — Samson met Harry Baur en Gaby Morley.

RIALTO

Een waarlijk boeiende film. Een uitdaging aan de dood, «La Zône Rouge», — Ginger Rogers en Fred Astaire in «Chapeau Claque».

REX-CINE

«Gen medelijden met de kinderroovers» met Rochelle Hudson en Cesar Romero. Een uur schaterlachen in «Trois jours de perm.» met André Berley en Alice Tissot.

RIO-CINE

«Bloed in den Hemel» met Eric Von Stroheim en Sari Maritza; Martha Eggerth de talentvolle vedette in «Haar Schoonste Medelid».

ROXY (gewezen Odéon)

«Evasion» met Constance Bennett en Douglas Montgomery, Catherine Hepburn en Harry Grant. In een schoone biederroman «L'Éveil de l'Amour».

OOSTENDE

APOTHEKERSVEREENIGING VAN OOSTENDE

Zondag 15 November 1936. — Open gans den dag; Apotheek Vande Weghe, Kapellestraat, 85; open tot 12,30 uur; Apotheek Peremans, Alfons Pieterslaan, 58 en Delang (Opex).

Nachtendienst: 14—21 November, Apotheek Vande Weghe.

OPEN PLAATS.

Eene plaats van LEERMEESTER-ZEILMAKER — dagleergang — vijf uren les per week — zal eerlang te begoven zijn.

Verzeichte voorwaarden: Belg zijn door geboorte of door inburgering;

Voldaan hebben aan de militiewet; De Vlaamsche taal machtig zijn;

Wedde 600 fr. per jaarlijksch lesuur.

Aanvragen sturen aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 13 December 1936.

NIUW SCHIP.

Donderdag avond is de O.217, eigenaar Karel-Louis Verleenen, de haven van Oostende de binnengevaaren komende van de

3 RADIO'S GRATIS

te winnen door de koopers van een Radiotoestel bij de leden van den

Bond der Patroon Electriciers

Wendt U tot uwen Electricier

Voor meer Propaganda in het Vischverbruik

In «Binnenhuis» orgaan van het Nationaal Studiecentrum voor Huishoudende is van de hand van Mevrouw Rycke-Geerinx, naar aanleiding van het Congres van de Zee over de propaganda voor meer vischverbruik een artikel verschenen waarin we vooral het oog op de propaganda bij deugd, talrijke goede gedachten vinden, welke we, dan ook volgaarne overnemen, met de gedachte dat ze eerstdaags nutte zullen gemaakt worden door de nieuwe propagandabond, welke voorlopig nog niet getoond heeft, maar men heen wil.

Wij laten dit interessant artikel hier inlichting van onze lezers volgen.

Geopend door Minister M.-H. Jaspard, door de Directeur-Generaal De Vos en de leden van de Commissie, kende het Congres van de Zee een welvagen bovenal verwachtingen.

Wat ons, van het standpunt uit van «Binnenhuis» in dit Congres het meest aanbelangde, was het doel van het Congres zelf, zoals het in de opzichtsrede werd omschreven, namelijk «in de eerste plaats het verbruik van visch brengt heel wat vraagstukken te voorschijn en daarom werd het doel van het Congres uitgebreid tot alles wat in betrekking staat met de zee».

Na een vischdag waarop meer dan vijftien smakelijk bereide vischporties werden aangeboden, mochten wij ook in de afsluitende «Propaganda» enkele suggesties doen en het oog op uitbreiding van de propaganda voor meer zeevischverbruik.

De officiële propaganda-Commissie die langs als Vereniging zonder winstbejag wettelijk statuut kreeg, heeft reeds honderden voordrachten laten houden, dozijnen schaden belegd, duizenden vischkookboekjes in omloop gebracht en gezorgd voor propaganda-plakbrieven, maar haar werking is er nog verre van geëindigd.

Een nieuw domein voor propaganda meent wij vooral gunstig geschikt namelijk, bij de jeugd in de scholen, bij de kinderen, bij de lust naar, ja, de behoefte kan gekrekt worden aan visch, als element in de diëet.

Wij mogen gerust zeggen dat ons volk «de waarde van de visch» niet kent. Laten wij beginnen met — naast anders meer — de schoolse propaganda — de jonge generatie ervan te overtuigen dat zeevisch in voeding onontbeerlijk is, vooral aangezien voor kinderen, om reden van haar lichte en minerale oplosbare bestanddelen, van haar lichte verteerbaarheid en vooral een zomervoordeel is bij uitmuntendheid. Om de jeugd in het algemeen te bereiken, zouden, ons inziens, de volgende punten moeten nagereisd.

Aan de leerlingen der Normalscholen, zou een systematische voordrachten gegeven worden, toegelicht met zichtplaten. Zelfs medelidovordrachten in de vischmijn. De Oostende kunnen voor hen ingericht worden.

Wandplaten voor de scholen, waarop de voordelen van voeding door visch geïllustreerd, moeten in de klassen aangebracht. De schoolboeken zouden moeten aangevuld met wetenswaardigheden over zee, vischschijf en kennis omtrent de wereld van visch en vischjes, zonder te vergeten dat er praktisch, en nationaal-economisch meer mag gehecht aan haring en kleine vis dan aan «walvis» en zeemonsters.

De meeste boekjes over zeeomstandigheden, ook gerust de zeevisch in de voeding herstellen. Hoelang reeds werd zij niet getoond om niet te zeggen miskend uit onwetendheid.

Op sommige dagen is er in de vischmijn teveel aan sommige goedkope of minder waardevolle vischsoorten, die wellicht aan de voordeelige prijs, voor propaganda-leidingen zouden kunnen gebruikt worden. De propagandabureau van de kust zou die visch aankopen — misschien zou er nu en dan een kleine hoeveelheid aangeboden worden — en die visch verzenden.

De schoolkanten, schoolsoepen, huishoudelijke, wezenhuizen, enz., zouden zich moeten laten inschrijven, en de verzendingskosten alleen zouden ten laste zijn van de verzenders.

Als toemaat kon er misschien ook bestaan dat door samenwerking van «Penbale» Besturen, van kuststeden, en Schoolcommissies reizen naar zee worden ingericht, die gelegenheid zouden zijn om de kinderen visch te laten eten zoals zij kan... moet gereed gemaakt.

Er zijn immers nog vele kinderen, die mis-

ONDERZOEKSRAAD VOOR SCHEEPVAART

De Onderzoeksraad voor Scheepvaart kwam Vrijdag namiddag bijeen onder het voorzitterschap van den heer Poll.

M. Descamps vervult het ambt van Rijkscommissaris.

DE HEER POLL, VOORZITTER VAN HET BEROEPHOF TE GENT GELUKGEWENSCHT

M. Descamps wenscht voorzitter Poll geluk met zijne benoeming van voorzitter bij het Beroepshof van Gent.

De heer Rijkscommissaris drukt zich als volgt uit:

Heer Voorzitter,

Een gewichtig voorval komt zich in uwe reeds lange en schitterende loopbaan van magistraat voor te doen. Uwe Collega's, hooge magistraten bij het Beroepshof van Gent, komen U eenparig tot de waardigheid van voorzitter dezer hooge rechtsmacht aan te wijzen. Aldus werd een nieuwe bijzondere waarde, volle hulde gebracht aan uwe kennis, aan uw gezag, aan deze hoedanigheden van hart en geest die den waren magistraat kenmerken.

Deze verheven hoedanigheden werden door U in hun geheel en zonder voorbehoud ter beschikking van den Raad voor de Zeevaart gesteld. Ook is onze rechtsmacht U het steeds immer stijgend gezag verschuldigd dat zij tijdens uw voorzitterschap heeft verworven.

Uw aanstelling tot voorzitter van het Hof, heeft ons, Heer Voorzitter, allen ten zeerste verheugd. Ook is het met een groot genoegen dat ik mij kwijt van de eer U te dier gelegenheid de hartelijkste gelukwensen uit te drukken die het Bestuur van het Zeevezen en in het bijzonder zijn Directeur-Generaal, mij opdrachten hebben gegeven U over te maken.

Ik heb verder de overtuiging de tolk te zijn van de gevoelens die elken der leden van den Raad U in deze omstandigheden begeert uit te drukken en in het bijzonder de heer Ondervoorzitter Vanderheyde, die heden belet is onze zitting bij te wonen. Ik ken inderdaad al de bewondering, al de erkenning en ook al de gehechtheid die de leden te

uwen opzichte in hun hart dragen. Deze gevoelens worden overigens gedeeld door al degenen die met U in betrekking kwamen. En hoe zou het ook anders kunnen?

Gij beoefent de edelmoedigheid, de toewijding en de oprechtste minzaamheid met een waren eenvoud.

Gij wist aldus op de meest natuurlijke wijze het volle vertrouwen te verwerven van al diegenen die aan onze rechtsmacht zijn onderworpen, van al onze visschers, die allen zijn bewust van het belang en de bezorgdheid waarmede gij hun streven volgt.

Uwe bestemming riep U naar het Verbodshof. Gij verzaakt aan de eer tot ons hoogste Hof te behooren om onze voorzitter te kunnen blijven. Allen, ik ben er van overtuigd, het Bestuur, uwe bijzitters en al de andere zeelieden — zullen U dankbaar zijn voor hen dit offer te hebben gebracht. Fier over onze voorzitter, verzoeken wij hem lange, lange jaren aan het hoofd van den Onderzoeksraad voor de Zeevaart te blijven en wij hernieuwen, uit geheel ons hart en met eerbied, onze vurige en diepgemeende gelukwensen.

De heer Poll, diep ontroerd door dezen blijk van belangstelling en erkentelijkheid, bedankt hierop den heer Rijkscommissaris en de raadsleden. Hij is van oordeel dat hun werk zijn taak aanzienlijk vergemakkelijkt.

HET VERDRINKEN VAN DESCAMPS ISID. AAN BOORD VAN O.288 «NORMANDIE».

De Raad oordeelt dat de verdwijning van Descamps Isidor, licht-matroos aan boord van O.288, toe te schrijven is aan een zee-ongeval dat de verdrinking van het slachtoffer heeft veroorzaakt.

De gedingskosten vallen ten laste van den Staat.

DE STRANDING VAN DE H.52 NABIJ DUINBERGEN.

Gheselle Frans, schipper van de H.52, bevestigd zijn zeeverslag.

Enkele raadsleden zijn van oordeel dat de tijd van een halve minuut aangegeven door den betrokkene tussen het weder in gang zetten van het vaartuig en de tweede maal diepen, niet kan aangenomen worden, immers in een halve minuut kan geen afstand afgelegd worden om van 4½ vadem diepte vast te loopen.

De heer voorzitter wijst erop dat Gheselle Frans waarschijnlijk te haastig heeft gehandeld om nog op tijd te kunnen markten en alzoo de reglementen van toepassing bij mistig weder heeft over het hoofd gezien. Verder doet hij het belang uitschijnen dezer reglementen en de nadelige gevolgen die de niet naleving kunnen teweeg brengen.

Gheselle Frans eindigt met toe te geven dat de opvatting van den voorzitter de juiste is en in elk geval, zoo niet geheel dan toch gedeeltelijk aanleiding gegeven heeft tot de stranding die gelukkig geen schade heeft veroorzaakt aan het vaartuig.

De matroos Verbeke G., beweert dat er wel een vijf tot tien minuten verlopen zijn tussen het weder in gang zetten en het loodren van de tweede maal.

Gheselle Frans, blijft, voor wat het aangegeven tijdsverloop, bij zijn standpunt.

De heer Rijkscommissaris is van oordeel dat schipper Gheselle den goeden gang van zijn vaartuig heeft verwaarloosd en de reglementen van toepassing bij mistig weder, door dewelke groote voorzichtigheid wordt geboden, niet heeft nageleefd. M. Descamps vraagt een schorsing van 15 dagen ten laste van Gheselle.

De heer Voorzitter zegt dat de Raad een oordeel zal vellen aangaande den eisch van den heer Descamps. Hij verzekert dat er rekening zal gehouden worden met de rechtvaardigheid van den betrokkene schipper.

Uitspraak op 12 November.

DE STRANDING VAN DE N.4.

Léon A., staat terecht voor een gelijkwaardig geval als de H.52. Hij meldt dat hij herhaaldelijk gelooft heeft en dat het vaartuig een matigen gang had.

Hoe men in Holland de propaganda voor "Eet meer Visch," betaalt en de vooruitzichten welke men koestert

In het tweede deel van haar rapport behandelt de commissie tot bevordering van het vischgebruik in Nederland de wijze, waarop in de finanties werd voorzien. Zij schrijft daarover het volgende:

Aankankelijk werden de onkosten bestreden uit bijdragen van de Vereniging van Reemers en Visschersvaartuigen te Ymuiden en de Ymuiders Vischhandelsvereniging, aangevuld door een subsidie tot een gelijk bedrag, met een maximum van f. 800, verkregen door tusschenkomst en medewerking van den heer A.-B. Brouwer, Chef van de afdeling Vischschepen.

Dit bedrag werd later aangevuld met eenige kleinere bedragen, ontvangen van de Reemersverenigingen te Katwijk aan Zee, Vlaardingen en Scheveningen en nog een paar andere kleine bijdragen.

Toen de omvang der werkzaamheden evenwel toenam en het verkrijgen van particuliere bijdragen van belanghebbenden, tengevolge van den noodtoestand in het bedrijf praktisch uitgesloten was, is een beroep gedaan op de Nederlandse Visscherij-Centrale en kreeg de Commissie een subsidie van maximaal f. 4000 voor het deelnemen aan vijf tentoonstellingen in 1935.

In dit jaar werd evenwel slechts aan vier tentoonstellingen deelgenomen en uit de daarvoor bestemde subsidie ad. f. 3200 was het door zuinig beheer en met goedvinden van de Nederlandse Visscherij-Centrale mogelijk, de eerste groote reclameplaat aan te schaffen, die bijna geheel uit het batig saldo der subsidie voor de vier tentoonstellingen, na aftrek der kosten, kon worden bekostigd.

Voor het jaar 1936 werd eveneens een subsidie van f. 400 verkregen voor deelname aan een serie van vijf tentoonstellingen, met dien verstande, dat wanneer deze tentoonstellingen aldus zouden kunnen worden gefinancierd, dat de totaal-subsidie voldoende zou zijn voor zes of zeven tentoonstellingen, daartoe ook kon worden overgegaan.

Bij het verlenen van deze laatste subsidie werd evenwel op nieuw ernstig in overweging gegeven uit te zien naar particuliere bijdragen van belanghebbenden, Kamers van Koophandel e.d.

De poging naar aanleiding hiervan gedaan, betrof een 20-tal verenigingen en Kamers van Koophandel. Maar deze zeer ernstige poging heeft slechts een zeer bescheiden resultaat opgeleverd.

Van geen enkele Kamer van Koophandel werd hierbij eenige financiële steun ontvangen en van de meeste verenigingen kwam geen of een afwijzend antwoord binnen.

Gunstige uitzonderingen werden hierop gemaakt door de Reemersverenigingen te Ymuiden, Scheveningen en Katwijk aan Zee en de Vereniging van Schipperseigenaars te Katwijk aan Zee, alsmede de beide Vischhandelsverenigingen te Ymuiden.

Na pleegde overleg met den directeur van de Nederlandse Visscherijcentrale, is thans door diens tusschenkomst en medewerking verkregen, dat van het batig saldo 1935, tengevolge van het niet doorgaan der vijfde tentoonstelling, de helft een bedrag van f. 400 aan onze Commissie zal worden uitgekeerd.

Hierdoor is het mogelijk geworden ook opdracht te geven tot het laten vervaardigen van de derde reclameplaat.

Alvorens thans te kunnen overgaan tot het opmaken van een begroting voor 1937, is het noodig te beslissen in welke richting de arbeid onzer Commissie zich in 1937 zal moeten bewegen.

Eerst daarna zal het mogelijk zijn, aan de hand daarvan, een begroting van kosten te kunnen opmaken en zal moeten worden overwogen op welke wijze in de noodige finanties zal moeten worden voorzien.

Vorenstaande mededeelingen en opmerkingen in aanmerking nemende, zou ten aanzien van 't deelnemen aan tentoonstellingen kunnen worden besloten, dat daartoe alleen zal worden overgegaan, wanneer dit kan geschieden op denzelfden voet als de laatste gehouden tentoonstellingen, maar met dien verstande, dat een belangrijk deel der kosten moet worden gedragen door den plaatselijk belanghebbenden handel en/of het betrokken tentoonstellings-comité.

In verband daarmee zouden de kosten, voor zover die voor rekening der commissie komen, moeten worden teruggebracht tot ongeveer f. 250 per tentoonstelling. De ge-

ramde kosten waren tot heden f. 800 en de werkelijke kosten ongeveer f. 600 per tentoonstelling.

Rekenende op deelneming aan zes tentoonstellingen zou derhalve hiervoor op de begroting moeten worden gebracht een bedrag van 6 maal f. 250 of f. 1500.

De tweede positie die onder de oogen moet worden gezien, betreft de kosten voor kook- en bakdemonstraties en wat daarbij behoort door Huishoudscholen, afdelingen van Verenigingen van Huisvrouwen e.d.

Om op dit terrein iets te bereiken zou bijv. een circulaire terzake kunnen worden verzonden aan de belanghebbende inlichtingen en verenigingen, om deze op te wekken tot het organiseren van dergelijke demonstraties over te gaan, of zou het organiseren daarvan op andere wijze kunnen worden bevorderd.

In deze circulaire zou o.m. moeten worden medegedeeld voor hoeveel demonstraties in 1937 medewerking kan worden verleend, op dat ieder die daarin belang stelt, zich intijds van de noodige medewerking kan verzekeren.

De kosten voor het aanschaffen van de daarvoor benodigde visch en eenig propagandamateriaal op ongeveer f. 25 per demonstratie stellende, zouden 40X f. 25 is f. 1000.

Aan het verspreiden van propagandamateriaal, als reclameplaten, prentbriefkaarten, e.d. zal meer moeten worden gedaan dan tot heden en hierbij zal een beroep moeten worden gedaan te krijgen dat de winkeliers bij het afleveren van de visch aan de consumenten gratis losse recepten verstrekken.

De post reclamedrukwerk alsmede de verspreiding daarvan zou daartoe moeten worden gebracht op f. 1000, waarvan f. 500 terug te ontvangen uit den verkoop. Zou het mogelijk blijken de vraag naar reclamemateriaal zoo te stimuleren, dat een belangrijk hooger bedrag noodig zou zijn en de post aanmerkelijk zou worden overschreden, dan behoeft dat geen bezwaar op te leveren, aangezien tegenover de meerdere uitgaven dan ook meerdere inkomsten zouden komen staan.

In het dagelijks bestuur is verder besproken de wenselijkheid van het doen houden van voordrachten, zoo mogelijk met lichtbeelden en een korte film.

Meerdere leden der Commissie zullen gaarne bereid worden bevonden zulke voordrachten te houden door afdelingen van vrouwenbonden, door deze verenigingen geheel of gedeeltelijk kunnen worden gedragen, maar de mogelijkheid is niet uitgesloten, dat ook voordrachten zouden worden gehouden, waarvan de kosten niet ten laste van bepaalde verenigingen kunnen worden gebracht, als bijv. lezingen voor de radio e.d.

Op de rekening 1936 komen reeds de kosten van het vervaardigen van een aantal hiervoor benodigde lantaarnplaatjes.

Op de begroting van 1937 zou derhalve nog moeten worden gerekend met de kosten van aanschaffen van een projectielantaarn, voor lantaarnplaten (f. 100 à f. 150), met een filmaparaat voor snelfilm (ongeveer f. 250) en met de samenstelling van een film van het gehele bedrijf, waarvan de kosten zijn te ramen op ongeveer f. 600.

Op de begroting zou verder nog moeten komen een bedrag van f. 250 voor diverse kosten, als portu, vrachten, reis- en administratiekosten, e.d. en f. 100 voor onvoorziene, waarmede het totaal der uitgaven zou worden gebracht op f. 5000.

WET VAN 5 MEI 1936 TOT VASTSTELLING VAN HET STATUUT DER HAVENKAPITEINS

Bij koninklijk besluit dd. 26 October 1936, worden, ter uitvoering van artikel 17 der wet van 5 Mei 1936, tot vaststelling van het statuut der havenkapiteins, in hun respectieft ambt bevestigd de kapiteins en adjunctkapiteins waarvan de namen hier volgen:

De heeren Brys E.; Coopman J.; Meulmeester J., en Audenaerde E., kapiteins der haven Antwerpen;

De heer Blondé A., kapitein der haven Gent;

De heer Melaerts J.-L.-Ch., kapitein der haven Zeebrugge;

De heer Adamson, G.-M., kapitein der haven Brugge;

De heer De Vylder, O., kapitein der haven Brussel;

De heeren Lejeune, M., en Vanden Bulck M., adjunct-kapiteins der haven Brussel.

OPGELET! OPGELET!

De bekende firma

AuPara

G. MADELEIN-BUYS

Bandagiste en Masseerder van de Wittenonnenstraat, 27, Oostende, is thans overgebracht naar de

ADOIF BUYLSTRAAT, 53

Hoek Marie-Joséplaats en Madridstr.

OOSTENDE

De spreekdraad was en blijft 1740.

Mevr. De Rycke-Geerinx.

De Zeevisscherij in September in Holland

VANGSTEN DER TREILERS BIJNA 50 % HOOGER DAN IN 1935.

OOK DE HARINGLOGGERS VANGEN VEEL MEER.

De afdeling Visscherijen van het Departement van Landbouw en Visscherij deelt het volgende mede omtrent de zeevisscherij in de maand September 1936, waarbij de tusschen haakjes geplaatste cijfers betrekking hebben op de maand September 1935.

Aan de zeevisscherij namen 573 (529) Nederlandse vaartuigen deel. Door Nederlandse en vreemde vaartuigen werden volgens voorlopige opgaven hier te lande aangevoerd 15.433.228 kg. (12.265.542 kg.) visch met een waarde van f. 1.624.971 (f. 1.423.942).

In totaal waren 69 (69) stoomtreilers in bedrijf. In 184 (154) reizen brachten deze vaartuigen te Ymuiden 3.985.299 kg. (2.624.239 kg.) visch ter waarde van f. 431.946 (f. 406.289) of gemiddeld per reisdag 3791 kg. (1841 kg.) en f. 282 (f. 183).

Van de motorloggers namen 38 (71) vaartuigen aan de treilvisscherij deel. In 121 (213) reizen werd 256.754 kg. (377.994 kg.) visch aangebracht, ter waarde van f. 62.811 (f. 113.373) of gemiddeld per reisdag 307 kg. (237 kg.) en f. 75 (f. 71).

To Rotterdam en te Scheveningen voerden enkele motorkotters in 49 (27) reizen 28.223 kg. (14.580 kg.) Noordzeevisch aan ter waarde van f. 5.783 (f. 3.207) of gemiddeld per reis 576 kg. (540 kg.) en f. 118 (f. 119).

Aan de treilvisscherij langs de Nederlandse Noordzeekust namen voorts 195 (166) kleine motorvaartuigen, waaronder ook een aantal motorkotters en 11 (17) halfgedekte

en open zeilvaartuigen deel. De motorkustvisschers maakten 1692 (876) reizen en brachten 552.865 kg. (265.858 kg.) Noordzeevisch aan ter waarde van f. 122.628 (f. 60.244) of gemiddeld per reis 327 kg. (303 kg.) en f. 72 (f. 69).

Voor zoover bekend namen 20 (20) Nederlandse vaartuigen aan de visscherij met de zeevisscherij deel. In 69 (43) reizen werd 102.059 kg. (69.857 kg.) visch aangebracht ter waarde van f. 16.525 (f. 12.199) of gemiddeld per reis 1479 kg. (1625 kg.) en f. 239 (f. 284).

De Nederlandse haringboten brachten in 36 (33) reizen der stoomloggers en 184 (176) reizen der motorkotters 12.965 (46.171) kanten Maatsjesharing, 64.362 (38.381) kanten volle haring 4505 (5331) kanten ijl haring en 14.938 (14.174) kanten steurharing aan, te zamen 96.770 (79.657) kanten peksharing en steurharing of 9.193.150 kg. (7.567.415 kg.) ter waarde van f. (119.813 kg.), versche haring ter waarde van f. 4410 (f. 6934).

Bevendien voerden de Poolse motorkotters in 15 (20) reizen 1015 (1545) kanten Maatsjesharing, 4252 (4674) kanten volle haring, 124 (1109) kanten ijl haring en 1560 (1229) kanten steurharing aan, te zamen 6977 (8577) kanten peksharing of 662.815 kg. (812.915 kg.) ter waarde van f. 62.977 (f. 73.855).

De gemiddelde waarde per kantie van de aangevoerde peksharing en steurharing werd berekend op f. 9 (f. 8,86).

Een Engelse stoomdrijver bracht te Ymuiden 13.050 kg. versche haring aan de markt waarvoor f. 893 werd besond.

GEBAKKEN VISCH EN FRITTEN
IS VERGIF

De Gouverneur van de Provincie West-Vlaanderen brengt ter kennis van de belanghebbenden, dat op 14 December 1936 nog een examen voor LANDMETER, tweede proef zal plaats hebben volgens de bepalingen van het K.B. van 1 October 1921 betreffende het uitoefenen van het beroep van landmeter. Van 1 Januari 1937 af wordt een andere regeling van kracht.

Kunnen tot dit examen toegelaten worden:
a) zij die in bezit zijn van het bewijschrift van de proef;
b) zij die van de 1e proef vrijgesteld zijn en dus in een der gevallen verkeerden, waarvan sprake in art. 8 van gezegd Kon. Besluit.

Het inschrijvingsrecht, dat in een kantoor van de registratie dient gestort, bedraagt fr. 200.—
Voor verdere inlichtingen schrijven naar het Provinciaal Bestuur, BRUGGE.

PAKETBOOTEN
OOSTENDE - DOVER

In October hebben de Staatspaketboten 12.884 reizigers vervoerd bij vertrek uit Oostende en 9.663 bij vertrek uit Dover, een totaal van 22.547 of 5.684 passagiers meer dan in October 1935.

De toename van het autovervoer blijft eveneens gehandhaafd.

JAN LEVEKE-BOEDT
VISCHHANDEL

In- en Uitvoer
Zeelaan, 52, De Panne, tel. 30 — 273
Oostende, tel. 1932 — 2050

BERICHT AAN
ZEEVARENDEN

NOORWEGEN

N.-W. kust. — Lofoden. Lichttoren Tranoy. M.S. in dienst gesteld.
Ligging: plm. 68 gr. 11 min. Nb. en 15 gr. 36,5 min. El. Op den lichttoren van Tranoy is een M.S. in dienst gesteld, gevende met een diafoon elke 60 sec. één stoot van 3 sec.

N.-W. kust. — Galte Fjord. Flatoy. Licht ontstoken.
Op 70 gr. 43 min. 5 sec. Nb. en 22 gr. 41 min. 30 sec. El. op de W.-punt van het eiland Flatoy, is ontstoken een rood-wit groep onderbroken licht, met periodiek een groep van 2 verduisteringen, zichtbaar 5 en 8 zm. rood van 322 gr. tot in 344 gr. wit door N. tot in 8 gr. rood door E. tot in 96 gr. wit tot in 150 gr. rood tot in 172 gr. hoogte boven water 72 voet, lichtopstand: ijzeren huisje op voetstuk, brandtijd 18 Augustus — 18 April.

FRANKRIJK

Noordkust, Baie de St. Brieuc. Erqui. Licht wordt gewijzigd.
Ligging: plm. 48 gr. 38 min. Nb. en 2 gr. 28 min. Wl. Binnenkort wordt het groen-rood-witte vaste licht van Erqui gewijzigd in een groen-rood-wit onderbroken licht, met elke 12 sec. een groep van 3 onderbrekingen, aldus: helder 4 s., duister 1 sec., helder 1 sec., duister 1 sec., helder 4 s., duister 1 sec., zichtbaar 6, 7 en 10 zm., groen van 69 gr. tot in 81 gr., wit door E. tot in 93 gr., rood tot in 114 gr., verder verduisterd.

Noordkust. — Baie de Bourgneuf. Pornic. Licht gewijzigd.
Ligging: plm. 47 gr. 6,5 min. Nb. en 2 gr. 7 min. Wl. Het groen-rood-witte vaste licht van Pornic, is gewijzigd in een groen-rood-wit groep onderbroken licht met elke 12 sec. een groep van 4 onderbrekingen, aldus: helder 3 sec., duister 1 sec., helder 1 sec., duister 1 sec., helder 1 sec., duister 1 sec., helder 3 sec., duister 1 sec., zichtbaar 10, 11 en 14 zm.; verder onveranderd.

VROUWEN LATEN OOK VAN ZICH
SPREKEN.

Te Yarmouth hebben de meisjes die in de visch werken, als sorteersters en in rookerijen, het werk neergelegd, met den eisch voor een hooger loon. De enkele die het waagden voort te werken, werden bestookt met visch, en verder werden enkele ruiten ingeworpen. Ongeveer een 2000 hebben het werk stilgelegd.

De betrokken werkgevers, krabben zich voorzeker een oogenblik in het haar, daar het haringseizoen zijn hoogtepunt bereikt heeft.

Zij hebben nachts nog niet toegegeven, maar wel wat meer zout op hun voorraad gestrooid, en wachten het verder verloop af.

EIGENAARDIGE VANGST.

De «Landaff Castle» op zijn weg door de Rodeo Zee, is te Perim, het kool- en telegraaf station in de Rodeo Zee, moeten binnenlopen, daar zijn vaart belemmerd was door een haai die in het schroef gedraaid was.

EEN LADING OLIE VAN 500.000 £

De Noorsche walvischvaarder «Tharshov» is te Mersey binnengelopen met een lading van 75.000 vaten walvischolie, die hij van verschillende walvischvaarders ingezameld heeft. De waarde der lading wordt op 500.000 £ geschat.

2000 walvissen werden gedood om die hoeveelheid olie te verkrijgen.

EEN VOORBEELD DIE EVENTUEEL TE
VOLGEN IS.

Tijdens het afgelopen seizoen, heeft men te Scarborough, 400 £ ingezameld met het ten toon stellen van gevangen tonijnen. Het geld werd geschonken aan lokale liefdadige instellingen.

WIE DOET HET NA ?

Op het onlangs gehouden «Oosterfeest» te Colchester, werd een anecdote opgehaald uit het leven van Bismarck, en die zich zou afgespeeld hebben te Oostende.

Prins Bismarck, de kleinzoon, die er tegenwoordig was, zelf verhaalde het — namelijk een rekord in het oestereten, Bismarck zou in onze stad een gewoon restaurant binnen gaan zijn, bestelde een dozijn oesters, at ze op en bestelde er nog één dozijn, daarna nog één en zo vier, vijf, zes...
Aan zijn vijfde begonnen de omstanders op hem te wedden of hij die nog zou opkrijgen. — Bismarck bekommerde zich daar weinig over, en at rustig zijn oesters voort op, na zijn 14de oester voelde hij zich verzadigd, en vroeg de rekening.
Dit feit wordt steeds op het Colchester «Oosterfeest» aangehaald als een voorbeeld van «oesters» eten, maar zij voegen er bij, dat indien het Colchester oesters waren, hij er natuurlijk zoo veel niet zou geëten hebben. Zou dat waar zijn?

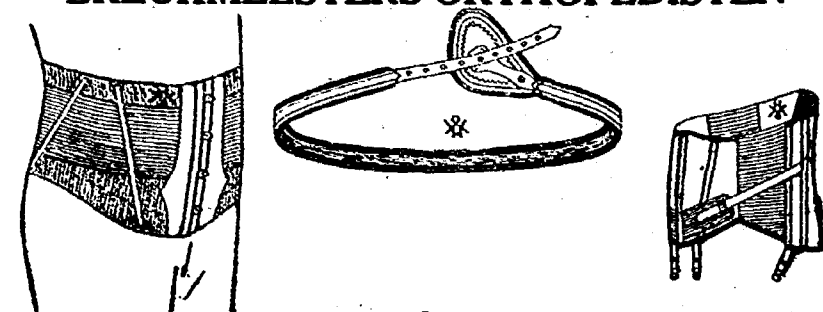
BURGERLIJKE STAND

OOSTENDE
GEBORTEN

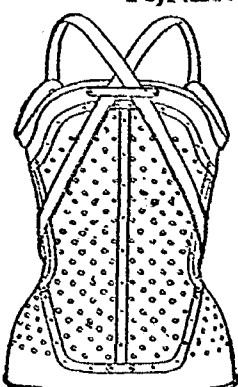
1 November 1936. — Rosa Klausung van Gustaaf en Eudoxie Dekeersgietier, A. Pieterslaan, 15;
2. — Nicole Dekeyser van Antoine en Jeanne Degryse, Rogierlaan, 46;
3. — Louis Hoorelbeke van Theodul en Emma Degietier, Wagenstraat, 15;
4. — Aimé Desmit van Joseph en Gabriëlle Rotsaert, Gistel steenweg, 8;
5. — Ronald Dewaele van Andreas en Eliza Vanhandenhove, Nijverheidstraat, 59; Nelly Nachtegale van Arthur en Suzanne Flammeij Stuyversstraat, 163;

VERDONCK-MINNE

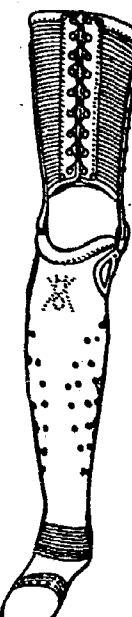
BREUKMEESTERS-ORTHOPEDISTEN



SPECIALE BREUKBANDEN ZONDER STAAL EN ZONDER ELASTIEK WELKE MEN DAG EN NACHT DRAAGT ZONDER ONGEMAK, BUIKBANDEN VOOR DAME EN HEEREN DIE DEN BUIK OPHOUDEN EN ALLE LENDEN-PIJNEN ONMIDDELIJK VERWIJDEREN



KUNSTBEENEN
IN DURALUMIN
DE MODERNSTE EN DE
STERKSTE TOT HEDEN
— UITGEVONDEN —
ELASTIEKE KOUSEN
ALLE KINDER- EN
ZIEKENARTIKELN —



ORTHOPEDISCHE KORSETS
om scheefgegroeide kinderen terug
recht te brengen

ALLE TOESTELLEN VOOR MIS-
VORMDE BEENEN EN VOETEN
— voor VERLAMMING
— en BEENDERZIEKTE —

Sprekelijk te Oostende, H. Serruysl., 7
Ieder werkdag van 8 tot 18 uur.
ZELFDE HUIS TE BRUGGE: ZUIDZANDSTRAAT, 25

OUD - HUIS J. PLOEGAERTS
gesticht in 1891

Opvolgers:

J. Vander Haeghen - Ploegaerts
& Zonen

Vischfactoren
7, NAUWSTRAAT, 7, MECHELEN
HARINGROOKERIJ
HANDEL in alle SOORTEN VISCH
Tel. 225 Telegr. Ploeg. Mechelen

STERFOEVALLEN

2 November. — Serafyn Denoecker, 46 j., echtg. Helena Ramiout, woont te Selzaete;
3. — Leopold Malfait, 79 jaar, wed. van Melanie Degroote, Congolaan; Henri Boomers, 72 jaar, wed. Leonia Delaruijere, 79, Langstraat; Bertha Rotey, 39 jaar, echtg. v. Peter Bentein, Leeuwenkruisstraat, 105;
4. — Mathilde Coemleek, 76 jaar, wed. Desiderie Vandenabeele, Thourout stw., 260; Modest Doom, 72 jaar, wed. Melanie Deketelaere, 7, Stationstraat;
5. — Gustaaf Kolen, 68 jaar, echt. Rosalia Gerst, Peter Benoiststraat, 20; Georges Decuyper, wed. Rosalia Velthof, Wagenstraat, 10;
6. — Frans Deschepper, 87 jaar, wed. Justina Pierre, Congolaan; Frans Devos, 78 jaar, wed. Françoise Vanlierop, echtg. Maria Huyghe, woont te Steene;
7. — Clemencia Coppyn, 71 jaar, wed. v. Peter Germonpré, H. Serruyslaan, 44; Josefina Vanhauwermeiren, 65 jaar, ongehu., Raversydestraat, 84;
8. — Emerviana Declercq, 70 wed. Eduard Vercruysee, Vrijheidstraat, 8.

Zilt — Zwellingen — Exzema
Alle huidziekten worden genezen door
Dépuratif Vénéral NEOS

Te verkrijgen in de
APOTHEEK HALEWYCK
12, Wapenplaats, tel. 1104, Oostende

HUWELIJKEN

Joseph Dehennin, inspecteur bij de rechterlijke politie en Elisabeth Pierens, z.b.; Alphonse Fol, kok en Maria Deputter, z.b.; Robert Vandenberghe, beenhouwer en Lucie Monstrey, z. b.;
4. — Richard Mahieu, visser en Gabriëlle Legein, z. b.;
5. — Albert Gonzales, visser en Alina Vermeulen, z. b.
7 November. — Joseph Varsebrouck, tolk en Elvira Dhondt, z. b.; Charles Deprince, vischlosser en Renata Gouvy, z. b.; Willy Van Gysegem, bediende en Margareta Willaert, z. b.; Robert Corveleyn, schilder en Marie-José Martinsen, z. b.

Naaimachines ANKER

Altijd OCCASIE machines te beginnen van 200 fr. met waarborg.
Verhuur van Naaimachines
Comptant Credit
Schrijft naar het magazijn en we zijn ten uwen dienste.
Christinastraat, 52 OOSTENDE.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

8 November. — Lestabel Pieter, beenhouwer, Nieuwpoort stw., en Huys Antonia 12,

Blauwkasteelstraat; Vanderwal Frans, visser Prins Boudouinstraat, 6 en Dewulf Juliana, 8 Dwaarsstraat; Gérard Adhémar, apotheker, Kerkstraat, 16 en Vanacker Marie-José, 18 Plantenstraat; Quintens Dominique, wedn. van Poppe Clementine en Hubrechtsen Florence, wed. Frans Dewulf, Visscherskaai, 7; Backers Andreas, landbouwer en Devogelaere Bertha, Hertstraat, 20; Vandaele Albert, werkm. Nieuwpoort stw., 699 en Cool Elza, Nieuwpoort stw., 699; Vancollie Emiel, bediende en Borrey Irène, Duivenhokstraat, 17; Vanloo Willy, handelaar, Muscardstraat, 5 en Schallier Jenie, Toekomststraat, 6; Duchéne Joseph, ingenieur, Vlaanderenstraat, 1 en Vandamme Céline, A. Pieterslaan, 43; Pauwels Robert, werkm. en Zwaenepoel Yvonne, Gelijkheidstraat, 62; Vanneuville Frans, Congolaan, 97 en Verleenen Julia, Yzerwegstraat, 17; Trillet Rent, kok en Vermeersch Germaine, Christiastraat, 131.

MachielsSport

Kapellestraat, 87a, OOSTENDE
HOEDEN — KLAKKEN
Echte Visschersklakken
merk ROSSAERT
REGENMANTELS — OLIEJASSEN
LEDEREN VESTEN

NIEUWPOORT
GEBORTEN
Van Elverdinghe Maria-Eugenia, dochter v. Alfred en Vanhove Maria.
OVERLIJDENS
Hubrecht Elodia, 70 jaar, echtgenote van Cyen Felix.

Mandenmakerij

ALLE SLACH VAN VERMAKINGEN
Gruuwe, witte en rieten MANDEN bij

CH. DESMIDT-SLEYTER
St. Franciscusstraat, 22, OOSTENDE

LEOPOLD DEPAEPE
SCHUILHAVEN — ZEEBRUGGE

VISCH EN GARNAAI
SPECIALITEIT VAN GEPELDE
GARNAAI

Tel. Zeebrugge 89
Postcheck 303.941
Handelsreg. 3022

PURFINA n. v.
BRUSSEL

EERSTE SOORT MAZOUT (GASOIL)
voor alle slach SCHEPSMOTOREN
OLIEN VAN EERSTE HOEDANIGHEID

Agenten en Uitleveraars:
OSTEND STORES & ROPEWORKS
N. V.
REEDERIJKAAL — OOSTENDE

BESTEL UW OESTERS
EN KREEFTEN BIJ

A. Rau & Zoon
OOSTENDE (Vuurtoren) Tel. 48
Men brengt ten huize.

Vischknechten — Visschers,
Reeders en Vischhandelaars
Koopt uw RIJWIEL in het
HUIS GENTIL MARES
28, Kerkstraat, OOSTENDE
Bijhuis: 32, de Smet de Naeyerlaan, 32
BLANKENBERGE

Belangrijk Bericht aan alle Reeders

De bestelling van onze overbekende **ULTRA SONORE DIEPTEMETER** heeft alle verwachtingen overtroffen.
Om van spoedige levering zeker te zijn, wacht niet langer, wende dat Radio Telefonie en Dieptemeter onmisbaar zijn voor een grondige uitbating.

Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans Fil
OOSTENDE: Reederijkaai Tel. 188
ANTWERPEN: 5-7, Lombardstraat Tel. 26659 - 29615
BRUSSEL: 13, Brederodestraat, Tel. 12.50.70 — 4 lijnen

Speciale kettingen voor 't stuur. - Kettingen voor de Zeevaart. - Buikkettingen - Kettingen van trouville. - Kettingen van de sousse
ALLE SOORTEN KETTINGEN OP AANVRAAG

Ch. Riga - Van Biesbrouck
SCHUILHAVEN Kettingfabriek ZEEBRUGGE
Postch. 221768 - Matige prijzen en uitstekende bediening. - Handelsreg. 531

Firma LOUIS DIERICKX-VISSCHERS
VISCHHANDEL COMMERCIE DE POISSON
VISCHMIJN, 17 OOSTENDE 17, MINQUE
Tel. 1890 Postcheckrekening 42.19.58

Eugène Rau & Zonen
71, OOSTSTRAAT, 71 OOSTENDE, TEL. 205

HARINGROOKERIJ VISCHCONSERVEN

OPGELET! OPGELET!

De bekende firma
AuPara
G. MADELEIN-BUYS

Bandagiste en Masseerder van de Wit-tenonnenstraat, 27, Oostende, is thans overgebracht naar de
ADOLF BUYLSTRAAT, 53
(Hoek Marie-Joséplaats en Madridstr.)
De spreekdraad was en blijft 1740.

Koopt al uw soorten

Pakpapier bij de Belgische Firma

DE MEULENARE Gebroeders
GREASEPROOF COUPUREGANG, 46
PERKAMENT GENT
KOORDEN Telefoon: 320.36

KOOPT AL UW SOORTEN PAKPAPIER
BEDRUKT EN ONBEDRUKT BIJ

N. V. CATS PAPIER

ROTTERDAM
VRAAGT PRIJS aan onzen Vertegenwoordiger: S. A. B. A. S.
57, van Duyststraat, DEURNE N. ANTWERPEN — Tel. 51381

Camille Willems
ZEEVISCH-
Groothandel
gesticht in 1889
OOSTENDE

DAGELIJSCH VERZENDING:
BELGIE — BUITENLAND

Tel. Adr. Willemsco, Oostende
Tel.: 85 - 1035 - 175 - 1814

SPROTTEN & HARINGHANDEL

Diesel - Deutz

Scheepsmotoren

VALCKE GEBR., N. V., OOSTENDE

Drucker-uitgever, Honoré SEYS, Nieuwpoortse steenweg, 44 Oostende — Tel. 728

Ik heb geen pijn meer, dank zij
CALMANT MARTOU!
Om gelijking te leven moet u gezond zijn! Om gezond te zijn om niet meer te lijden door
Maagpijn, Pijnen in de Ingewanden, krampen Overgeven, Afgang.
NEEMT ENKELE LEPELS
CALMANT MARTOU
T'n her eenigste geneesmiddel dat u zal helpen! Eén of twee lepels van de echte CALMANT MARTOU en u zult volkomen gelijk wel gevoegd even doelm. product.
Prijs: 7.50 fr. de flesch.
Verzendings in 't binnenland: 8.50 fr.
Bij alle apotheken
en 74, Vischmarkt, Brugge, Oude Apotheek MARTOU
In dezelfde Apotheek is verkrijgbaar de Borbal-
eem Martou, die radikaal, hoest, valing, keel-
pijn, bronchiet geneest

